Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

SỐ 298 ★ NAM THỨ 4 ★ BỘ MỚI ★ 29.

THỨ NĂM 3-2-66 (14-1 Ất.)

SỐNG

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : CHU-TỬ, CHU-VĂN-BÌNH

Tòa soạn và Trị sự 106, Gia Long — Saigon
Điện thoại : 24.902

Tổng Thư ký tòa soạn : ĐẶNG-GIÁO

Trong khi Hội đồng Bảo an Liên Hiệp Quốc nhóm họp Hà Nội vội vã lên tiếng bác bỏ rằng :

«MỌI QUYẾT ĐỊNH CỦA H.Đ BẢO AN LHQ VỀ V.N ĐỀU VÔ GIÁ TRỊ ĐỐI VỚI B.V »

QUỐC HỘI MỸ ĐÃ NHÓM HỌP VÀ QUYẾT ĐỊNH ỦNG HỘ LẬP TRƯỜNG CỦA TỔNG THỐNG JOHNSON

HÀ NỘI 2-2.— Trong bản tin buổi tối hôm nay, 1-2-66, đài phát thanh Hà nội đã công bố 1 bản tuyên ngôn của Hà nội nhằm mạnh tăng, mọi quyết định của HĐ BA Liên Hiệp Quốc liệu đang nhóm họp ngày hôm nay về ĐV VN đều vô giá trị đối với Bắc Việt và cái gọi là CPMN. Bản tuyên bố của chính quyền Bắc Việt cho rằng vào 20 Việt Nam là tùy thuộc của Hiệp định Genève 1954 và phải giải quyết trên cơ bản của Hiệp định ấy cho Hội đồng Bảo an LHQ không có quyền gì đối Việt Nam.

Bản tuyên bố trên của chính quyền Bắc Việt đã chung tỏ rằng, Cộng sản Bắc Việt cương quyết theo đuổi một chiến sách xâm lăng bước bị tiêu diệt hoàn toàn và đây Hoa kỳ đều chỉ phải chiến thắng bằng vũ lực với bất cứ giá nào Bắc Việt đã từ chối không chịu cho Hội Đồng Bảo An LHQ can thiệp vào vấn đề VN. Nam Lập trường nầy của BV là nói theo một cách máy móc, nó lệ lập trường cứng nhắc của TC đối với LHQ và BU nhằm hoàn toàn gạt trị của tổ chức Quốc tế nầy. Bản tuyên bố của BV cũng đã giải tiếp bác bỏ lời kêu gọi của Đức Giáo Hoàng Paul VI yêu cầu LHQ dùng ra hòa giải vấn đề VN bằng cách giao việc giải xếp vấn đề VN cho các quốc gia Trung lập có chung trong LHQ.

Trong bản tin cuối cùng của đài Hànội có nhắc đến 1 bản đề của 1 ở báo phe tả của Nhật Bản đưa ra những cần cự quan sự của Hoa kỳ và các nước Đồng Minh trong vùng ĐNÁ nhằm bao vây TC và lôi kéo gọi của các tướng lãnh Mỹ là phải tấn công thẳng vào TC mở rộng cuộc chiến tranh trong vùng ĐNÁ mới tiêu diệt được mống xâm lăng của Trung hoa đỏ và mới giữ vững được nền hòa bình trên thế giới. Người ra phi nhật bản đự thảo nghị quyết đã gửi cho Hội đồng Bảo an gồm có những điểm sau :

Hội Đồng B.A. LHQ các đại quan tâm về sự tiếp diễn chiến cuộc tại VN.

•Xét tới trong trách của Hội Đồng để duy trì Hòa bình và an ninh thế giới.

•Xét thấy những diễn khiếng trong Hiệp định Genève 1954 và 1962 không được thi hành.

•Xét thấy cần phải đóng góp vào một giải pháp Hòa bình đúng đắn cho cuộc xung đột V.N và công nhận quyền tự quyết của tất cả mọi dân tộc, kể cả dân tộc V.N nay nghị quyết :

ĐIỀU THỨ NHỨT : Triệu tập để thảo luận ngay lập tức và không có điều kiện tiên quyết vào giờ nay, ngày nay, tháng nầy, giữa các chính phủ liên hệ để thu xếp 1 hợp nghị nhằm tiến tới việc triệt để thi hành các thỏa hiệp Genève 1954 và 1962. và nhằm thiết lập 1 nền hòa bình trường cửu ở ĐNÁ.

ĐIỀU THỨ 2 : Khuyến cáo rằng tất cả đều tôn đỡ thân lập trung chương trình nghị sự của 1 Hội nghị như vậy là gần xếp 1 cuộc hưc chiến dưới sự kiểm soát hữu hiệu.

ĐIỀU THỨ 3 : Tình nguyện

XEM TIẾP TRANG 4 C

Trên cuộc lộ số 1 tại vùng do VC kiểm soát

15 NGÀN BINH SĨ ĐỒNG-MINH đang ra sức công phá một chiến khu V.C

ĐÃ CÓ GẦN 1000 GIẶC BỊ GIẾT VÀ BỊ BẮT TẠI BỒNG SƠN

Tiểu đoàn F15 Tân Lập VC đã bị sư đoàn 9 «làm cỏ» hoàn toàn

BỒNG SƠN 1-2.— Con số VC tử trận trong những cuộc giao tranh với các đơn vị thuộc độ nhất sư đoàn kỵ binh không vận Hoa kỳ ở khu vực Bồng Sơn nay đã lên tới 450 người.

Trong 1 cuộc tiếp xúc với bán chi sáng nay đại tá Hal Moore tư lệnh 16 đoàn thủ ba thuộc sư đoàn vừa kể đã cho biết : 1 trận giao tranh ác liệt đã diễn ra từ lúc chập tối hôm qua và kéo dài cho mãi đến nửa đêm.

Cuộc hành binh của quân đội VNCH và quân đội Hoa kỳ ở khu vực Bồng Sơn, nhằm tiêu đánh đã kích VC và chính quy BV khởi điểm từ hôm thứ bảy tuần qua.

Đại tá Hal-Moore cho biết : theo các bổ lại tại trận thì VC bị thiệt hại 450 người, nhưng thực tế, có lẽ con số nầy lên tới 626 người, chưa kể 305 tên bị bắt.

Nguồn tin trên đài Úc tối nay đã loan, một số quân đội đồng minh ước lượng khoảng 15.000 đang ra sức công phá vùng do VC kiểm soát trên xa lộ số 1 chạy ra miền duyên hải phía. Sau những trận giao tranh khốc liệt ở gần Bồng Sơn, số tử thi VC đếm được đã lên tới hơn 450. Số tổn thất thật sự của bộ đoàn coi là nhiều hơn. Trong giai đoạn ấy tổng số tổn thất của VC trong toàn thể cuộc hành quân khá cả thể ước lượng được đây đủ, vì khu vực hiện đang xảy ra cuộc giao tranh đã do CS kiểm soát 1 phần lớn trong vòng 15 năm qua.

Theo lời phát ngôn viên Hoa kỳ, quân chính quy BV đã cùng với đã kích ở Nam VN cùng đường trong hàng ngũ chiến đấu.

Ngày hôm qua, 2 tiểu đoàn thuộc số của 6.000 binh sĩ trong lực lượng Kỵ binh Hoa kỳ, đã giao tranh đối đội với chừng 2.000 quân du kích VC ở gần làng An Thái, cách Saigon 280 dặm về phía Đông Bắc.

Ngoài ra cuộc hành quân Long Phi 954 đã xu đoàn 9 binh đã thành lập vùng An tân thành 10ca quân Cần Long đã đánh tan TB F15 Tân Lập VC. Lúc đầu không quân đã tới oanh tạc mục tiêu trí đồng tiểu tiểu đoàn F15 và phòng Tham lý chiến sư đoàn 9 đã đưng phi cơ kêu gọi đồng bào trong vùng tản cư ra khỏi khu vực hành quân. Tiếp đó, 3 tiểu đoàn bộ binh, 1 tiểu đoàn BBQ đã được trực thăng vận tới và 2 chi đoàn thiết vận xa được điều động tới phía Tây của mục tiêu. Quân ta đón đích chạy tứ kinh Trà ngọa và tới ấp 9 thuộc xã An trung Cần Long. Đến 12g30, các tiểu đoàn bộ binh, BBQ và thiết vận xa đã ào ạt

XEM TIẾP TRANG 4 B

Ô. Golbergt tố cáo trước phiên họp của Hội Đồng Bảo An Liên Hiệp Quốc

HIỆN CÓ 5 TRUNG-ĐOÀN B.V.

(các Trung-Đoàn này là : 18—95—101—32—250)

ĐANG CHÉM GIẾT TẠI MIỀN NAM V.N.

GÒM VÕ KHÍ TỐI TÂN

● NGA — PHÁP BÁC BỎ ĐỀ NGHỊ CỦA HOA KỲ

NỮU ƯỚC Reuter - UPI 2-2 Trong phiên họp của Hội Đồng B.A. LHQ, ông Golbergt, đại biểu Hoa kỳ đã lên tiếng tuyên bố về lý do mà Hoa kỳ phải nhờ đến H.Đ.B.A. LHQ đưng ra triệu tập hội nghị hòa bình về vấn đề VN. Ông Golbergt nhấn mạnh đến những cuộc vận động hòa bình của Hoa kỳ, các nước Đồng Minh của Mỹ và các nước Trung lập hầu đưa đến giải pháp thương thuyết và Hoa kỳ tiếp tục ngưng oanh tạc từ ngày 24-12-65 đến ngày 31-1-66 trong thời gian ngưng oanh tích, H Kỳ đặc biệt chú ý thăm dò những lời tuyên bố về hình động của Hà Nội và Bắc Kinh.

Hoa kỳ đã nghiên cứu tùng lời nói, phân tích rõ rệt mỗi tuần hành động kể cả những vụ không bỏ, những cuộc tấn công của du kích, những cuộc chuyển quân và vô khí từ Bắc vào Nam của BV hay những cuộc điều quân của quân chính quy BV từ miền Nam.

Nhưt nhưt mọi việc đều được nghiên cứu tương tận để thấy thái độ của Hànội cũng như Bắc kinh là quyết xâm lăng miền Nam VN. Hiện nay tại miền Nam VN có 5 Trung đoàn chính quy của Bắc Việt là các Trung đoàn 18, 95, 101, 32, 250 đang hoạt động tấn công chống giết nhân dân miền Nam. Các Trung đoàn nầy có thể trong phạm có lưu bản xa 10ca là loại vũ khí nặng nề, nhưng không chế tạo được cuộc xung đột của VNCH mà chính là các lực lượng đã các cuộc CS chế tạo cung cấp cho BV xâm lăng VNCH. Bọn lãnh chính quy Bắc Việt đã cố gắng tìm cách cho chạy trong ngăn trên xa 10ca là loại vũ khí nặng nề, nhưng không chế tạo được cuộc xung đột của VNCH mà chính là các lực lượng đã các cuộc CS chế tạo cung cấp cho BV xâm lăng VNCH. Bọn lãnh chính quy Bắc Việt đã cố gắng tìm cách cho chạy

XEM TIẾP TRANG 4 M

ĐẢNG PHÁI

● *Nhận định phỏng vấn của Lê-Việt — Tô-Văn*

LỜI TÒA SOẠN.— Nhân vụ Hội đồng Tư vấn Quốc gia đang thảnh hình, vấn đề đảng phái có vai trò của đảng phái được đặt ra một cách cấp bách để lấp vào « khoảng trống » chính trị hiện tại. Do đó có loạt bài đầu đề La Việt và Tô Văn phụ trách.

● **Một quốc gia có chánh trị ổn định, không thể không có đảng phái.**

☆ **Chánh đảng là tập thể hoạt động chánh trị, cũng như quân đội là tập thể chiến đấu bằng súng đạn**

● **Từ ngày Pháp thuộc đến nay, chưa hề có đảng cách mạng thanh chính.**

BÀI I

Trong dịp cuối năm qua, người ta bắt đầu đặt lại vấn đề đảng phái. Vấn đề được đặt ra trong các giới lãnh đạo, trên mặt báo chí ngoại quốc, nhất là báo chí Mỹ. Người ta nói rằng một quốc gia, để bước vào đời sống dân chủ thật sự, không thể vào cháp nhận sự xây dựng các chính đảng, để làm nòng cốt cho các hoạt động chánh trị trong nước.

Nhưng người ta ngộ nhận rất nhiều về các đảng phái, phần vì những nhóm chân chính không muốn xuất đầu lộ diện trong giai đoạn gian thời bấp bênh, phần vì đảng phái đã gặp phải qua nhiều kế thủ, mà những kẻ chủ ý bao giờ cũng là những phần tử phàng kiểu muốn bao vơ cái ghế ngồi và muốn bưng bít những cái xấu xa của nhau. Đảng phái cũng đã từng bị những phần tử chiến ghế lên xâu lạy. Đảng phái cũng từng bị bọn lo do những kẻ thù, trong số đó có CS., nhất là trong thời kỳ nầy, sự bài lập một nhân vật hay một nhóm đảng không khỏi khán gì ; Chỉ cần vạn trăm động bực quay một ít là trong rồi vơi lại một chút vẩn đục.

Chúng tôi, ở đây, không muốn làm kẻ bào chữa cho đảng phái. Nhất định chúng tôi không làm như thế. Nhưng chúng tôi muốn làm 1 công trình điều tra thật trạng để góp phần vào việc xây dựng dân chủ.

Và trước hết, chúng tôi muốn nêu lên mấy điểm sau nay, mà không ai có thể phủ nhận được.

Vai trò đảng phái trong một quốc gia dân chủ

Trong tất cả các quốc gia dân chủ hiện nay trên thế giới, không một quốc gia nào là không có đảng phái. Không một nhân vật nào, nếu muốn làm chánh trị một cách nghiêm đảng, lại không lập đảng hay là không tham gia một chánh đảng. Bất buộc 100 % là phải làm như vậy và nếu không làm như vậy, thì người đó cũng chẳng thể chánh công, bởi vì mọi đời thế không tạo nổi đa số trong quốc hội để hợp pháp thực hiện con đường của mình.

Cho nên đứng ở góc kích diện phải, Cả thế có chánh đảng sáu, tùy theo quan điểm của mình, — nhưng đường lối hoạt động chánh đảng là đường lối thích hợp nhất cần thiết nhất.

Không đề gì thành lập một chánh đảng

Dù có thừa bình vạn mà trong tay, đủ cả ngân rỡ bạc, đã có tất

XEM TIẾP TRANG 4 N

TRONG NGÀY THỨ NHÌ PHI CƠ MỸ ĐÃ

Oanh tạc 21 lần tại B.V

Không quân BV vẫn không có gì thay đổi

HOA THỊNH ĐỐN (VT) 1-2 Chiến hồn qua ngoài tin cố thân quyền tại Hoa thịnh đốn cho hay là hiện nay cuộc thả bom vừa được tiếp tục nhằm các mục tiêu trên lãnh thổ BV sẽ được hoàn tất 1 số các mục tiêu quân sự chất đinh đồng thời nỗ lực chiến tranh của Hoa kỳ tại miền Nam VN cũng sẽ được gia tăng.

Những chuyến bay thám 1 kích trên không phận BV trong chín ngày qua ngưng các cuộc oanh tạc cho thấy rằng không quân VC không có gì thay đổi. Ngày vừa qua, Hoa kỳ đã vào cả từ 60 đến 70 phi cơ Mig và từ 8 đến 12 phi cơ phòng phòng IL 28. Các chuyến bay thám chính ngược lại cũng đã thấy 161 50 ngàn người đã được huy động để sửa chữa những cầu cống, đường xá, những nơi số được xử dụng cho vũ khí nặng lên nhập người và vô khí từ miền Bắc vào miền VN, đã là các phi cơ bay thám trong các cuộc oanh tạc sau đó.

Về không cuộc oanh tạc BV, người tin tức của Hoa kỳ hôm qua cho biết hôm thứ hai, các phi cơ Hoa kỳ đã tiếp tục oanh tạc các cơ sở quân sự, cầu, đường v.v... ở Vinh và Đồng hới qua 21 chuyến bay trong 1 ngày, có 1 phi cơ F4 Phantom đã bị rớt khi trở về gần chiến hạm Kitty Hawk. Hai phi hành viên đã được cứu thoát.

Các đài BBC và VOA thì cho biết có tới 3 phi cơ bị bắn rơi trong ngày đầu tái oanh tạc BV. Có 2 phi công được cứu thoát, 1 người khác mất tích.

2 TÀI TỬ KHÁ ÁI

NATALIE WOOD và PAUL NEWMAN

được giải thưởng trai cầu vàng tại Hồ Lý Vọng

HOLLYWOOD (TAP) 31-1.— Đêm hôm thứ hai, giải thưởng «Trái cầu vàng» của Hiệp hội phóng viên ngoại quốc tại Hollywood, lần thứ 23 đã được trao tặng cho phim «Bác sĩ Jivago» và nam tài tử Omar Sharif.

Samantha Eggar, nữ nhân bị bắt các trong cuốn phim «The Collector» được tuyên chọn nữ tài tử xuất sắc nhất về phim tình cảm.

Đạo diễn phim «Bác sĩ Jivago» là David Lean cũng được coi là xuất sắc nhất.

Cuốn phim «The Sound of Music»

XEM TIẾP TRANG 4 L

ỦY BAN PHÂN PHỐI HEO ĐÔ THÀNH ĐƯA :

8 quyết định để ngăn chặn việc tăng gia thịt heo của các đô tể

SAIGON 1-2.— Hãi 9 giờ sáng nay Ủy ban tiếp tế thị heo Đô thành đã họp tại văn phòng Đô trưởng để thảo luận những vấn đề liên quan đến tiếp tế heo cho đồng bào Đô thành.

Sau khi thảo luận, Ủy ban đã quyết định những việc sau đây :

1) Đồng ý hiệt phái đại ký Thủy đặc trách an ninh bến lò heo Chánh Hưng.

2) Nếu các loại heo không mang đủ heo tiếp tế cho Đô thành sẽ điều tra cho quân đội các Tỉnh tiếp tục mang heo về tiếp tế đầy đủ cho Đô thành.

3) Tăng cường việc kiểm soát các thời thực bán quá giá nay không chịu bán, bày các thiếu chẳng hạn. Đối với những trường hợp vi phạm nay sẽ bắt giữ ngay chủ thời và truy tố ra Tòa án Quân sự ngay, đồng thời đóng cửa vĩnh viễn thời thự ấy, tịch thâu số thịt heo còn lại trong thời.

4) Mỗi chợ sẽ lập tổng ban canh gác thời thực quá giá nay không chịu bán, bày các thiếu chẳng hạn. Đối với những trường hợp vi phạm nay sẽ bắt giữ ngay chủ thời và truy tố ra Tòa án Quân sự ngay, đồng thời đóng cửa vĩnh viễn thời thự ấy, tịch thâu số thịt heo còn lại trong thời.

4) Mỗi chợ sẽ lập tổng ban canh gác thời thực bán quá giá nay không chịu bán, bày các thiếu chẳng hạn. Đối với những trường hợp vi phạm nay sẽ bắt giữ ngay chủ thời và truy tố ra Tòa án Quân sự ngay, đồng thời đóng cửa vĩnh viễn thời thự ấy, tịch thâu số thịt heo còn lại trong thời.

4) Mỗi chợ sẽ lập tổng ban canh gác thời thực bán quá giá nay không chịu bán, bày các thiếu chẳng hạn. Đối với những trường hợp vi phạm nay sẽ bắt giữ ngay chủ thời và truy tố ra Tòa án Quân sự ngay, đồng thời đóng cửa vĩnh viễn thời thự ấy, tịch thâu số thịt heo còn lại trong thời.

XEM TIẾP TRANG 4 E

1 nữ cán bộ V.C giả người đi chợ, tung lựu đạn giết thường dân : 20 năm k.s.

SAIGON 1-2.—Trần thị Thanh 21 tuổi, nữ cán bộ Việt cộng đã bị Tòa án Mặt trận Vùng III Chiến thuật trong phiên nhóm chiều hôm qua tuyên phạt 20 năm khổ sai về ba tội « phản nghịch, cố sát, toan mưu sát ».

Đã phát động phong trào khủng bố, gây hoang mang cho dân chúng ở hậu phương và làm giảm uy tín của chính quyền quốc gia, nữ cán bộ VC Trần thị Thanh đã nhận chỉ thị của thượng cấp để ném lựu đạn tại quận lỵ Đất Đỏ (Phước tuy).

Đã thực hiện hành động đó, sáng ngày 18 tháng bảy năm qua, Thanh vào quận lỵ Đất Đỏ, có giả 1 người đi chợ, tay xách 1 giỏ trái cây. Phía dưới những khúc bánh mì là 1 quả lựu đạn M26. Quả lựu đạn nầy đã được cắt bớt 1 chốt để dễ xử dụng. Sau 1 hồi quan sát, vào lúc bảy giờ sáng, Thanh thấy hai Cảnh sát viên đi tuần tiễu tư hướng cả Phước Thanh tới, Thanh liền lấy quả lựu đạn ném về phía họ. Lựu đạn nổ đã gây trong thương cho 2 Cảnh sát viên Phạm khắc Khôi và

XEM TIẾP TRANG 4 F

Văn nghệ Giao chỉ

Phóng sự trào lộng của Thập-Nguyên

—3—

HỘI VĂN NGHỆ GIAO CHỈ HOẠT ĐỘNG LẠI

(Tiếp theo)

Hồng Dương nhún vai :

— Được lắm.

Hoàng anh Tuấn bồi thêm :

— tôi nghĩ đủ nước Mỹ dân anh vẫn mình cách nầy, quốc thiếu của họ cũng không thể làm ra ở một quan trọng hay trong phòng điều được. Lịch sử nhân loại đã chứng minh quốc thiếu Pháp làm ra trong trường hợp nào, quốc thiếu Anh, Nhật, Tàu, Y Đại Lý, Nam Dương, Công Gô, Ai Lao, Cao Mên, Điện Điện, Ấn Độ vẫn vẫn làm ra trong trường hợp nào. Quốc thiếu không thể làm ra trong sự bình thản nhu

Quốc thiếu phải được làm bằng triệu triệu lần phải nó, bằng triệu triệu mão của kẻ bị áp bức, vùng lên. Quốc thiếu phải dệt bằng đau thương, tức nhục và chiến thắng.

Đạt .

XEM TIẾP TRANG 4 O

BUÔN BỦ CÁC THỨ TIỀN VÀ TÀNG TRỮ ĐỒ LẬU : 5 NĂM CẦM CỐ

SAIGON 1-2.66.— Toà án Mặt trận vùng III Chiến thuật ngày 31-1, số ngoại tệ gồm 1 Đô la Mỹ, Đô la Hồng Kông, Anh Kim, Thái Lan, tiền Pakistan Đô la Đài Loan, đồng Peso Phi luật Tân, Bảng Kim các thứ tiền Ma Lai, Tây Ban Nha, Ấn Độ và đồng quan của Pháp.

Tất cả số ngoại tệ trị giá tổng cộng tính theo tiền VN là 41.151.45

Vụ thứ hai, bị can là Phùng Minh 29 tuổi, đã bị tòa tuyên án 5 năm cầm cố.

Theo cáo trạng, vào trung tuần tháng 12 năm vừa qua, Trịnh văn Minh, phụ tá Trưởng ty Cảnh sát QG quận 2 Saigon cùng với Thâm sát viên Lam văn Hoa và 3 nhân viên an ninh đến xét nhà T.T số

XEM TIẾP TRANG 4 A

● **TRIỆT ĐỂ TÔN TRỌNG LUẬT LỆ LƯU THÔNG**

● **CẢI TIẾN LƯU THÔNG, NHẰM GIẢI QUYẾT TRỰC TIẾP TÌNH TRẠNG KẸT ĐƯỜNG**

ĐỨC GIÁO-HOÀNG

TIẾP KIẾN

BÀ KENNEDY

VATICAN (UPI) 31-1 — Đức Giáo Hoàng Phao Lô Đệ lục hôm nay nói với bà John F. Kennedy là Ngài thương hại nghị tới và cầu nguyện cho cái chết của TT Kennedy. Ngài đã ban phép lành và gửi quà tặng cho Caroline và John.

Phu nhân cố TT Hoa kỳ đến La Mã thăm ban bè, và yết kiến Đức Giáo Hoàng với tư cách riêng tại Vatican. Đây là cuộc yết kiến đầu tiên kể từ khi bà Kennedy được gặp Đức giáo hoàng nhân dịp qua viếng LHQ vào tháng 10 năm ngoái.

XEM TIẾP TRANG 4 D

ĐÂN NGHỊ

CHÚNG TÔI ĐỀ NGHỊ VỚI G.S. TRẦN-NGỌC-NINH MỞ CÁC TRƯỜNG KỸ THUẬT CHUYÊN NGHIỆP TRUNG VÀ SƠ CẤP

Sau khi đã trình bày ngay cơ xã hội tao nên bối phân sẽ học sinh các Trung học phổ ngang mà trách nhiệm chính là ở nơi các nhà lãnh đạo Giáo dục đã không tìm lối thoát cho bọn.

Chúng tôi trong khuôn khổ chét hẹp của mục nầy xin trình bày một cách vắn tắt đề nghị sau, một đề nghị mà chúng tôi quả quyết là phù hợp với nhu cầu xây dựng Quốc gia và hướng tiến của Cách Mạng :

-Ấy là Bộ Giáo dục hãy cấp tốc và tập trung phương tiện mở 1 loạt Trường Kỹ Thuật Chuyên Nghiệp—được nhiều chừng nào hay chừng nầy. Quan trọng nhất là các trường đay những Nghề căn thiết cho việc Kỹ thuật hóa và Cơ giới hóa như Nông Nghiệp và những nghề Chế biến Sản xuất những nguyên liệu của Xứ sở và Sản Xuất những Vật phẩm dân dụng cần thiết nhất. Thành phần được thu nhận là học sinh có học lực phổ thông học kỳ là 2 năm".

1) Trên phương diện kinh tế, mở các Trường nầy có nghĩa là chúng ta đang huấn luyện và sẽ cung cấp lực lượng chủ yếu quan trọng đóng vai trò tiền phong trong sự nghiệp Kỹ thuật hóa Xứ sở, thủ tiêu một nhân số kỹ sinh quan trọng.

2) Về mặt Xã hội và Văn Hóa, mở các Trường nầy có nghĩa là chúng ta chủ trương cải thiện đời sống cho bọn thanh niên «nửa thầy nửa thợ» từ 1966 trở về sau, biến bọn thanh niên nay thành động lực xây dựng Xã hội ngày mai. Mặt khác, mở các trường nầy cũng là một phương thức chống lại tình thần nô lệ bằng cách hướng thanh niên vào con đường học tập kỹ thuật.

3) Về chính trị, mở các Trường nầy, nhằm phục vụ cho đông đảo học sinh trung học xuất thân từ quảng đại quần chúng tức là các nhà lãnh đạo Giáo dục chứng minh hùng hồn rằng. Chính quyền nay là của dân nghèo, phục vụ dân nghèo.

SỐNG

ÁO THẦY VIT

ĐƯA MA HEO

Tân Tam lý Chiến vừa có sáng kiến chống lại nạn đầu cơ thật heo, tăng giá bằng cách tổ chức những cuộc «đưa ma heo». Sáng kiến đáng khen nhưng chưa đủ ai ngoài những cuộc «đưa ma heo» sẽ phát tổ chức những cuộc đưa ma các ông, các bà, các lang heo.

Vì ATV nghe nói, một số lớn các tên mập người lòng heo nay rất lộng hành tăng giá vô nhân, làm ăn gian gian tàn ác bạn phân phối heo để tiếp tục thao túng thị trường. Không những thế, chúng còn mạo nhận là Mặt Trận giải phóng miền Nam nữa để làm dụng sự hãi con ấu viên trong ủy ban phân phối heo.

ATV ước nhạt nhẽo cây, không đam sát nặt nặt con mắt, nhưng ATV sẵng phòng sin cầm súng, nã cò ném ngực bọn chó đẻ nay ni chỉ khi nào một hai kẻ gian thương nặt gực thực sự TT phải trương sát thủ nạn chp đen, ngu đầu cạ, ngu bạn qua gực thực tiếp diệt đuy.

ATV

TÂM THƯ GỬI NÀNG KIỀM DUYỆT

Cô nhé mùa xuân lâm khí huyết trong lòng «bà giác» của em trồi dậy, nên tạ đầu xuân tới nay, em luôn luôn chiếu cố tới ATV, tổ lòng ưu ái hãng cách đọc hoài đọc hiệp. Đọc là cái quyền của em, ngưa ngúy thì em đọc cay, cũng như viết là quyền của anh, cao hứng thì anh cứ viết, cấy đếm sỏa tại em.

ATV

TIN VUI ĐẦU XUÂN

ATV long trọng bao tin đã các văn nghệ sĩ, các chủ nợ sanh sít đít đứt của Hoàng Anh Tuấn, nhà thơ, nhà báo, nhà đạo của nhất Việt Nam

(Xem tiếp trang 4)

Tin tức khắp nơi

Thủ tục khai gia đình tại Đô Thành được giản dị hóa

SAIGON.— 2-2 Phó Chủ tịch ÔBHPTU vừa chấp thuận một số biện pháp do Ủy ban cải cách Hành chánh đề trình nhằm giản dị hóa thủ tục khai gia đình cho các đồng bào đến cư ngụ tại Đô thành nhưng thiếu giấy tờ chứng nhận di chuyển do chính quyền cấp cư trú cũ cấp phát.

Sự điều chỉnh việc cư ngụ của các đồng bào tiến tại Đô thành sẽ được dựa vào những chứng chỉ di chuyển khác hơn là những chứng chỉ do Ủy ban Hành chánh xã cư trú cũ cấp phát hoặc vào sự bảo đảm của những người có cư sở vững chắc tại Đô thành.

Chi tiết áp dụng những biện pháp mới nầy sẽ do Bộ Nội vụ và Tòa Đô chánh Saigon thông báo sau.

Bản hàng vải quá giá bị phạt 5 năm cầm cố

SAIGON 2-2.— Tòa án Mặt trận Vùng III Chiến thuật hôm qua ở trên phạt Ấn kiều Vadudev Udharam Chandiramani thương gia, 32 tuổi 5 năm cầm cố về tội «lợi dụng tình thế tăng giá bán». Tiệm buôn «Nihal Chand Bros», ở đường Nguyễn Huệ do y làm Phó Giám đốc, cũng bị truyền đòi vụ xét tháng.

Theo bản cáo trạng, thì ngày 23-10-65, Bộ kinh tế phối hợp với Tổng đoàn Thanh niên Trừ gian đã bắt được quả tang tiệm nầy bán vải «Woolen Anh quốc» với giá 2.000đ 1 thước, thay vì giá chính thức được ấn định là 47.8đ 26.

Sáng qua, trước Tòa bị can đã tìm cách chối tội và trả lời quanh co. Y đã cho rằng hai cô Phương và Doanh (nữ đoàn viên Tổng đoàn Thanh niên Trừ gian) đã đến đặt mua một bộ đồ 2đ50 với giá 4.400đ cả tiền công. Tuy nhiên lời khai nầy không phù hợp với lời khai trước lúc sơ vấn theo đó bị can nhận đã bán 2đ20 vải «Woolen Anh quốc» cho 2 cô.

Bán quá giá và tích trữ gần 100 bao xi măng bị tịch thâu

SAIGON 1-2.— Chiều nay 31-1, nhân viên Kiểm soát Kinh tế trong khi đi xét các trạm bán vật liệu xây cất trong Đô thành đã bắt gặp quả tang bà chủ trạm vật liệu số 699 đường Pétrus Ký đang bán cho khách hàng 1 bao xi măng Hà Loan với giá 450đ thay vì giá chính thức 350đ.

Ngoài ra nhân viên khám xét trong trạm nầy còn thấy tích trữ gần 100 bao xi măng, không kể khai tồn trữ. Nội vụ được lập biên bản và số xi măng bị sai sạ.

1 vụ cướp 95.500đ, thật táo bạo tại đường Trương minh Giảng

SAIGON.— Khoảng 24 giờ đêm 26 tháng qua 27-1-66 tại số 339/6 đường Trương minh Giảng Saigon có xảy ra một vụ cướp rất táo bạo.

Nguyễn có Hoạch thị Hảo 24 tuổi đi làm về vừa mở cửa nhà thì có bọn thanh niên mặc kaki xông vào chĩa dao gươm và chụp cổ siết họng uy hiếp cô Hảo tiền công cố nầy vào một góc bực là 25.500đ. Sau khi đã hăng xong bọn chúng cho hàm dọa nếu cô Hảo đi thưa thì bọn chúng sẽ đến giết chết. Nạn binh nhân bọn chúng vẫn còn lai vãng muốn kiếm ăn lần nữa. Mong Chánh quyền hãy lưu ý đến bọn cướp nầy để dân chúng được yên lòng.

Bọn khùng bỏ liệng lựu đạn vào cư xá Mỹ kiều tại Gia Định

SAIGON 1-2.— Quân khùng bỏ đã ném 1 quả lựu đạn vào cư xá Mỹ kiều số 46A-B, đường Ngô tùng Châu, Gia Định vào hồi 19 giờ tối qua làm cho 2 quân nhân Mỹ bị thương. Nhà chức trách đang mở cuộc truy tầm thủ phạm.

Mở chớt lựu đạn M26 để cùng chết với người tình

TÂY NINH (TK)— Khoảng 8g15 ngày 1-2 một tiếng nổ lớn phát ra tại Ty xã hội Tây Ninh và sau đó 1 cảnh tượng thê thảm xảy ra. 1 thanh niên tên Trịnh Đại 28: thả bỏ nhiệt với thương nữ chết giữa văn phòng bên cạnh 1 nữ cán bộ xã hội tên Huỳnh thị Sen 24: bị thương ở cổ Đặng tấn Bá Phú ty xã hội cũng bị thương tất cả đều nằm la liệt.

Theo dự tuận đây là vụ án tình, nguyên do trước anh Đại yêu cô Sen tha thiết lắc cô xây cho ở Gò Dầu, sau có lên Tây ninh làm cán bộ Xã Hội, cô lết cô Sen đã thương sang thuyền khác, du đó anh Đại ma [illegible] trao lựu đạn M26 đã ngay vào văn phòng cô Sen, sau 1 hồi đối [illegible], chàng bèn mốc lựu đạn mở chốt cho nổ tung.

(Số 130) tác phẩm mới nhất của KIM-DUNG
HAN GIANG-NHẠN dịch thuật

HỒI 44
Một tay cao thủ võ lâm tính nết kỳ khôi

— Cái tam dương chân khí của Đào chân, người vụ đã thương được một vị tiền cô nương, ta chưa được nghe thấy. Đào chân giao phong với tay đi thì hồi lại nào khác. Bây giờ Đào chân cư thế ra tay ta coi, không ở điều gì đáng e ngại cả.

Quán Tam Dương đối với lão già ốm ở nơi vừa kính vừa sợ, bèn nghe cao bảo vậy đã biết ngay lão ấm chỉ mình đánh bị thương Triệu phi Yến. Đặt bàn để bông ra chiêu bên lên. Thiết là một tay cao thủ lừng danh, nên ba mươi tính kỹ là coi sẽ ngã bằng chẳng khác gì đứa con ấu đi, lòng ân vụng bình bỗ người ta bắt gặp.

HỒI 45
Diệu thuật về những con ngựa sắt tí hon

Tóm tắt kỳ trước: Cần quan Hiệp bị lão già ốm ở nơi vai kéo đi. Triệu phi Ngọc [illegible] theo bắt lão, nhưng lão thi triển phép «Xác địa thanh [illegible]» để người lão đi rất chậm chạp, chỉ cách cô gái Triệu phi Ngọc [illegible] vậy thôi, mà vẫn không sao đuổi kịp.

Vàng linh quay lại nói cho Dương uyển Ngọc hay đi mà nhưng tay cao thủ vô danh này đang tan nát tính kế tìm bắt Cần quan Hiệp và Lão ốm [illegible] đưa Cần quan Hiệp đi thì đọc đường gặp Vinh bắt hoàn thu Quan Tam Dương.

Quan Tam Dương vừa thấy lão ốm ở đã ra chiều sợ hãi vô cùng. Lão nhà [illegible] Quan Tam Dương danh bị thương nặt có gái nhỏ tuổi (tức Triệu phi Yến) khiến [illegible] kỳ hồ thực...

-Oo-

Quán Tam Dương nghe lão ốm ở bảo mình đem tam dương chân khí ra để đa thương một vị tiểu cô nương thì hồ thực vô cùng. Hán sợ đó hồi lâu mới [illegible]:

— Cái [illegible] cao đồ... thiệt tình không phải tay hạ cố ý...

Lão ốm ở ngắt lời:

— Ta đã bảo Quán đầu chân cô ý danh cô bé bị thương đau, và chỉ nói là người vụ đã ta chưa được nghe đến chưa đã giao thủ với một tay cường địch [illegible] khác mà thôi.

Quan Tam Dương còn đang phân vân chưa quyết có nên nghe lời lão đánh Cần quan Hiệp một chưởng không, thì lão lại giục:

— Đạo chân hãy thử xem chống lực gã bởi nay có khác với ngày xưa ra đấu chưa đã gặp lão trước không, rồi ấy sẽ liệu.

Quan Tam Dương đốt nhiên vung ngón tay ra nhấm chụp xuống vai Cần quan Hiệp.

Lúc ngón tay bấm con lo lắng trên chưa xuống tới cơ thể luồng tam dương chân khí từ đầu ngón tay phát ra đã rít lên veo veo điên vào vai Cần quan hiệp.

Nhưng lạ thay! Luồng tam dương chân khí vừa chạm vào vai đối phương là tự bắn ngược trở lại!

Quan tam Dương bắt ngờ b, vung tam Dương chân khí của mình lại làm tổ chức cô tay mình, tự nhanh phải bưng tay thông xuống.

Lão già ốm ở bảo:

— Đạo chân đã nhận thấy chưa? Luồng nội lực của gã mạnh hơn luồng Tam Dương chân khí của đạo chân nên mới bắt ngược lại đó.

Quan Tam Dương tự thấy cánh tay đau nhức rất khó chịu. Hán trợn mắt lên nhìng ko hỏi ra, rất đỗi kinh ngạc, mà không nói lời.

Lão ốm ở bỗng một tiếng thở dài rồi nói tiếp:

— Đạo là sự phân ứng của thứ linh thảo kịch độc gây nên. Sở dĩ ngày nay gã có được một nội lực phi thường như vậy là nhờ ở sự cung hiến của thứ linh thảo kia.

Nhưng tính thần gã trái lại trở nên sa ngã, không còn cầm giác thấy gì nữa là hoàn chất độc của linh thảo phát động.

Ngày mới lai lâu lại nói tiếp:

Trong vụ cạ ra hai sự cùng hiệu trái ngược nhau, ở rằng bạn thiên hạ chỉ có một thứ mà bốn tiêu thảo đó là linh chất kỳ dị, nhưng [illegible] thôi...

Tiếp mắt Quan tam Dương lộ ra vẻ đồi bể bùng, lại đương như [illegible] đến điều gì. Hán lên tiếng ngắt lời:

Phải phải! Lão già nói đúng lắm.

Lão già ốm ở chậm rãi hỏi:

Đi nhiên chắt đốc nhỉ không phải là vô phương cứu trị. Đạo chân có đồng ý như vậy không?

Quan Tam Dương cảm ơn chiếu ngượng nghịu hơn. Hán trả lời một cách nhập mơ!

Lão già đã bảo có biện pháp cứu trị thì đi nhiên là có.

Lão ốm ở hơi hiểu đến các mặt, trầm giọng nói:

Quán đầu chân! Chúng ta bắt tạt phải mơ hồ nữa.

Chất độc Mê hồn tiêu thảo đã phát tác thì tâm dương kinh mạch bị kiềm chế. Nhưng là có 8 con ngựa sắt nhỏ, mỗi con có chứa một thứ linh dược để giảm khu kinh mạch tương tơi mới. Nếu kiếm đủ cả tám con ngựa sắt nhỏ đó thì lo gì không triệu trừ được hết những chất độc kia? Hiện quy cung lực gã nay trở nên thiên hà hiểm có. Vậy việc cứu trị cho gã đề chân chính cho vô lâm sau nầy là rất cần.

Quan tam Dương vẫn tăng lượng không nói gì thì lão ốm ở lại nói tiếp:

CON NỮA

THUỐC BỔ MÁU BỒI BỔ CƠ THỂ
DÙNG THUỐC NGỦ TĂNG TINH—LA VAN LINH
TRỊ! Các chứng mất ngủ, mau mệt, bồng an ít ngủ, lao tâm lao lực, gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khớp. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khí huyết suy kém.
CÁC CHỨNG HO: Ho khan, ho có đàm, ho phổi, ho gió, ho lao, ho ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn.
Sản phẩm ho đau đuổi dứt, cần trị vơi. PHÉ TÂNG BỬU La vạn Linh. (Có đề bán ở các tiệm thuốc Bắc).
TỔNG PHÁT HÀNH số 532, Đông Khánh CHỢLỚN.
(K.N. số 499-607 ngày 18-12-63)

Đau gan! Yêu gan!
Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, hơm tiêu hóa, nổi mề đay, sổ mụn ở mặt, mũi, [illegible] mình, bồn uất, ban ngứa, vàng da, đung thuốc
TRỊ BỊNH GAN — (Quảng - An - Hòa)
(số 1 để trị gan và số 2 để bổ gan)
(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN. số 617 ngày 18-12-63

AI ĐÃ BỊ BỊNH ĐAU TIM
Thường hay bị hồi hộp, chóng ngày sẩy sẩm, mệt lắm, ngất xỉu, hay mệt bất thường, và đêm bị mất ngủ, quyết mình sợ hãi, suy yếu thất kinh nên dùng thuốc BỔ TIM *QUẢNG AN HÒA* để trợ tim an thần.
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN. số 616 ngày 18-12-63

Ho! Siểng! Các chứng SIỂNG kinh niên, ho cảm, ho đàm, ho khan, ho rát rức ngực, ho nhiều ban đêm, ho lâu ngày, ho sáo hầu.
Thuốc Ho Quảng-An-Tiên (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành Nhà thuốc QUẢNG AN HOA 169 Lê văn Duyệt Sg.
K.N. số 613 ngày 18-11-63

AI DAU BINH TRI ?
TRƯỜNG PHONG TRỊ LÂU HOÀN
TRỊ NỘI VÀ NGOẠI TRÊ
BỊNH MẠCH LƯƠN
VÕ VĂN VÂN DƯỢC PHÒNG

Tài liệu trâu dói sinh ngữ Anh-Pháp — Bản Việt-văn của Chu-Tử

BẢN DỊCH CUA NHỰT BAO ANH NGỮ THE SAIGON POST

—248—

3

Mrs. Thúc was right... Half a month after Diem's wedding, Thúc passed away. He died, taking along the image of his wife and four daughters and of Hằng in her pink dress. He went like a philosopher who said farewell to life even while loving life to the last painful gasp. But he died with a smile on his lips.

●

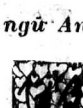
I

Four months had elapsed since Thuc's death. Diém got married, Thúc died. The gaps in the family left by the two seemed impossible to fill.Thuc's death particularly was an awful upset for his family because three days later, Mrs. Thúc was faced with the most difficult problem : how to support her children. While Thuì was still alive, no one in the family had worried about money for Thuc's department even has income often fell short of thei rexpenses. But suddenly he died, forcing on Mrs. Thúc and her daughters a bitter truth about life : to live did not mean only to dreame, to love or hate ; to live meant to struggle, to endure trials and tribulations, scorn and shame in order to have three meals a day and money for clothes and the water and electricity bills.

(CONTINUED)

BẢN DỊCH PHÁP VĂN của cô LOAN

—248—



3

Hòa nói đúng... Chỉ một nửa tháng sau đám cưới của Diém lấy Khải, thì Thúc từ trần... Thúc chết mang theo hình ảnh của vợ, bốn Bứa con và của Hằng mặc cái áo hồng. Thúc chết như một triết nhân từ biệt cuộc đời, thêm sống đến đau xót, nhưng khi chết thì vẫn giữ nụ cười trên môi.

●

I

Bốn tháng trôi qua từ khi Thúc chết. Diém đi lấy chồng. Thúc chết, không trống rỗng do hai người đề lại gần như không có gì lấp nổi. Nhất là cái chết của Thúc đã gây ra một sự xáo trộn ghê gớm trong đời sống gia đình Thúc, vì chỉ ba ngày sau khi Thúc mất yên mã đẹp, thì Hòa phải đương đầu với sinh kế thập phần gay go. Khi Thúc còn sống, Thúc kiếm được bao nhiêu, gia đình ăn xài một đôi khi không đủ, thường vay mượn thêm, mong mỏi người vân yên trí, không bận khoăn gì về vấn đề tiền vì đã có Thúc lo. Thúc đột nhiên chết, mẹ con Hòa mới nhận thức thêm một ý nghĩa thực tế về sự sống : sống không phải chỉ là mơ mộng, nghĩ đến thương yêu, hờn ghen, mà sống tức là tranh đấu gành gượt, chịu cực, chịu đề hèn tủi nhục, để mỗi ngày có đủ hai bữa ăn, có tiền trả tiền quần áo, tiền nước, tiền điện v.v...

(CÒN NỮA)

3

Hòa avait raison... Thúc mourut deux semaines après le mariage de Diém... Thúc mourut, emportant avec lui l'image de sa femme, celle de ses quatre filles et celle Hằng avec sa tunique rose. Il mourut comme un philosophe, il quittait la vie tout en lui restant très attaché mais en mourant il n'avait pas perdu son sourire.

●Oo

1

Quatre mois s'étaient écoulés depuis la mort de Thúc. Rien ne pouvait combler le vide causé par le mariage de Diém et la disparition de son père. Ce dernier évènement surtout avait bouleversé la famille de Thúc, car trois jours après ses funérailles, Hòa commençait à avoir beaucoup de mal à trouver de quoi vivre. Quand Thúc était vivant, la famille comptait sur ses honoraires, lorsqu'ils étaient insuffisants, il fallait emprunter pour régler les dépenses mais cela ne préoccupait pénonc car Thúc s'en chargeait. Apres sa mort subite tout fut changé pour Hòa et ses filles. Elles comprirent que vivre ce n'était pas tellement le rêve, l'amour, la jalousie mais surtout lutter, être patient, savoir se soumettre pour avoir deux repas par jour, trouver de quoi payer les vêtements, l'eau, l'électricité.

(A SUIVRE)

CHÚ THÍCH — Trials : sự thử thách, vụ kiện. Tribulations : mối ưu khổ, phiền não. To scorn : trêch mảng. To shame : bắt chước, giả vờ.

CHÚ THÍCH — Funérailles : tang lễ. Préoccuper : lâm cho lo lắng. Se plaindre : than thở. Plaindre : thương hại, ái ngại, tiếc.

VỤ BẮT CÓC THỦ TIÊU QUAN TRỌNG NHẤT TRONG NĂM 1965

VỤ ÁM SÁT BEN BARKA!

Viên Tổng Trưởng Nội vụ đồ tể ★100 triệu tiền công!

● TRẦN TỪ dịch

Ít phút sau, chính Jo Boucheseiche lên bảo cho Ben Barka biết rằng ông chủ phải chậm trễ ít lâu vì một công việc đặc biệt. Lúc này Ben Barka tỏ ra hơi bồn chồn nhưng chưa lo ngại lắm. Ông ta có vẻ vẫn tin đến Trước hội kiến với 1 nhân vật tai cấp. Ông ta nhắc lại đến việc đang hoàn toàn không có 1 bánh đóng bắt bão nào trên đất Pháp, không có 1 ý nghĩ bài Pháp nào.

Chiều hôm ấy lúc Ben Barka đi đi nghỉ, chẳng tôi liền điện thoại cho Tổng Giám Đốc CS Pháp và tướng Oufliet Tổng trưởng Nội vụ. Cả 2 đều rất rõ về vấn đề tiêu nhưng khi nghe được bọn này cho biết : «1 lãng đã gài rồi» (để chỉ Ben Barka đã bị bắt)liền trở lời các ông sẽ sang ngay.

Biết rằng Oufkir sẽ không đến gặp được Dubail (1 tên sát nhân khác) lại lên cho Barka biết là gặp lại phải hoãn nửa. Rồi y soạn sửa cho Ben Barka 1 bữa ăn thật soạn nhưng ông này không ăn 1 ly gì và chỉ uống nước chè mà thôi, ông nói tiếp với Dubail là ông ở lại Pháp là quốc gia thân hữu và nhân mạnh:

— «Trong tương lai có thể sẽ ở làm Thủ tướng xứ Marroc. Và tôi sẽ phải cải tổ nhiều lắm thứ nhất là Cảnh sát. Vì Cảnh sát Marroc hỏng hết chỗ sửa».

Mãi đến chiều thứ bảy, Dlimi mới tới cùng với 1 người tên là Ashachi bằng xe hơi của Lopez. Phải chuẩn bị để cho Ben Barka đương thầy Dlimi. Nét mặt của viên Tổng Giám Đốc Cảnh sát Marocsgió rất lạnh lùng và khi ngồi Dubail bảo cho lại lời ý kiến của Ben Barka muốn thanh lọc Cảnh sát Dlimi phải lên cương!

—«Barka muốn thanh lọc người Cảnh sát ư? Hay lắm»!

Jo hỏi Dlimi tiếp :

— Bây giờ chúng ta phải làm gì?

Dlimi trả lời ngay, rất dứt khoát :

— Phải thanh toán ngay Ben Barka tại đây cho thật nhanh rồi đem chôn dấu đó.

Lạnh của Dlimi làm mọi người kinh hoàng. Không một ai trong chúng tôi muốn thủ tiêu Ben Barka. Và lại chuyện này cũng khác hẳn những lần giao vực lúc bắc đầu. Tôi (nhân chứng) bèn kéo Lray ra mà nói riêng với y :

— May điều xao? May không thể để cho họ thủ tiêu Ben Barka tại đây, nhất là thủ tiêu ông ta trong nhà ấy. Chỉ nửa tháng nữa là người ta sẽ tìm ra xác Ben Barka ở gần nhà ấy. Muốn thủ tiêu Barka ở nhà Lopez tiếc hơn. Và lại phải cho thông xây 1 cái mồ được. Nói cho Jo biết như vậy».

Thuốc ngủ

Dlimi bỗ gọi tắt cả mọi người lại và hỏi :

— Thế nào ? Các bạn quyết định sao chưa ?

Tôi bèn trả lời :

Do thế nào đi nữa thì chúng tôi cũng không bằng lòng thủ tiêu Ben Barka ở đây phải đem ông ta sang nhà Lopez.

Jo ủng hộ ý kiến của tôi.

Thế là sau đó Jo, Le Ng. Dubail và Dedé bước lên phòng Ben Barka, nhưng tôi ngăn lại và đề nghị Jo phải cho Ben Barka 1 ít thuốc ngủ(«ba ray chỉ có thể nergen mà thôi!) cho Ben Barka uống đã và giao cho Dubail đem lên.

15 phút sau cả bọn xộc vào. Ben Barka vội vứt sách xuống, lui lại hỏi lớn :

— « Các ông muốn gì ? ».

Jo nhào tới đám Ben Barka và quả nhưng bị tiệt.

Một sự chọc tiết heo kinh tởm

Thế là cả bọn nhào lại đánh Ben Barka bằng lối đấm bóp cho. Nhưng hình như Phénergan đã có 1 tác dụng ngược lại cho nên Ben Barka như say mê, không biết đau và đánh trả một cách im lặng khiến cho Le Ny nặng đến 110kg và Dubail, vệ sỹ của chúa trùm Jo Stita phải đánh đến hết sức mình mà hạ Ben Barka không dễ.

Nhưng cuối cùng đi Nhiều Barka trụ sao nổi, mặt mũi sưng vù và bết máu. Ông bị vật xuống rồi bị lôi vào 1 chiếc ghế nhưng vẫn tiếp tục chống cự như điên.

Lúc ấy, TGĐ Dlimi và Achachi lên đến. Thấy mặt bùng thân Dlimi Ben Barka hình như bị mất hết tinh thần và đưng lại để yên cho tụi này trói vào chiếc ghế.

Chính lúc ấy Tướng Oufkir bận thường phục xuất hiện ở tầng trệt, đầu đội 1 chiếc mũ đạ lớn vòng vành. Ông ta quay lại hỏi thì :

— Có bắn ta trên ký không ?

— Thưa có, tôi trả lời ?

Oufkir hỏi tiếp :

— Mọi việc tốt chăy chứ ?

Tôi gật đầu thay cho trả lời. Oufkir không nói gì cả và thảo chiếc đao gam Maroc treo ở tường rồi bước ra phòng giam.

Ben Barka thấy mặt ông này, Oufkir chỉ nói giản dị :

— Hãy đây rồi ».

Về phía Ben Barka, ông này lại vùng lên khi thấy mặt kẻ thủ chính của ông. Nhưng tay chân Ben Barka đã bị trói chặt Oufkir bước lại gần và nói :

— «Tôi biết cách làm cho Ben Barka bình tĩnh lại.

Rồi viên tướng bắt làm tổng trưởng Nội Vụ Marocsau đây đâm nào vào cổ vào ngực Ben Barka với một vẻ say mê thích thú như nhà giải phẫu đang mổ 1 xác chết cho sinh viên quan sát và học theo.

Lúc ấy, Dlimi lại gần Oufkir và nói vào tai ông này 1 tràng tiếng Ả Rập, chắc là nói chuyện phải mang xác Ben Barka sang nhà Lopez. Sau 1 hồi bàn cãi Oufkir quyết định.

«Trái Barka lại rồi nhét vào hòm 1 chiếc xe của ta có mang bảng số Ngoại giao đoàn rồi chở về nhà Lopez. Tôi sẽ đi xe sau».

(Con tiếp)

ĐIỂM BÁO... ĐIỂM VIỆC!

Từ cha Làm đến ông Chiêu Thánh Hoàng Đế đến ông Trạng Trình của bảo Xây Dựng!

Trong 2 năm liền, Ngô Đình Dụng của cha Lâm đã đưa ra hai quái vật chính trị riêng sử rất lý kỳ.

Năm ngoái, thiên hạ đã ngẩn tò tẻ khi thấy ông Phạm Le của Xây Dựng gieo thiêu ra con cha ông Chiêu Thánh Hoàng Đế và đưa triều thần nào nhân của chính trị, cung điện đầy ở đường Nguyễn Thông nữa đó.

Không hiểu vì Chiêu Thánh Hoàng Đế có ăn khớa hay không mà năm nay, Xây Dựng lại ra tết bằng thi đu phòng sự mà thôi.

Ông phó Cùm nào đó đang tự cho mình là Thủ tướng, Quốc trưởng tương lai các cơ vào vòm Trang Trình. Thiên phong sự nay do đồng Châu Vô bút phê lý lẽ v.v... giống hệt như ông Pham Le của Thiên Thánh Hoàng đế vậy!

Chuyện ngăn rất kỹ quái và trào lộng. Trào lộng như việc Cha Lâm đăng tải loại bài xây, trào lộng như việc ông Chiêu Thánh Hoàng đế và ông Phó Cùm thủ tướng tương lai nào đề không nói cho các ông Pham Le và Châu Vô những trận đòn thật ra gì mà vẫn tiếp tục gặp gỡ cho 2 nhà bao nay và đọc bào Xây Dựng!

Cho mua thêm nhiều xe hơi!

Tin chung các báo : để tránh oan chụp đen cho đồ lỗi thiết, từ nay nhóng ai cố tiền tha hồ được mua xe tu bìu với những điều kiện rất dễ dàng!

Nghe tin nay đi nhiên những ai kiếm tiền quá dễ (thì dụ như các nương chiếu dải viên chăng bao mà em nào xi ra và không thêm tối tiếng Mẽo cũng vượt kiếm ra 20 xíu hàng tháng còn các em sắc nước hương trời có bộ mà con nhà lành thì thu lam hàng tháng đâm đến 100 ngàn) đều mở cờ trong bụng!

Chỉ khổ cho dân phải xài taxi, xích lo v.v... khôi có mong có xe về nhà vì đường sẽ kẹt vào hơn nữa bởi cũng không tìm được 1 chiếc xe rước khách!

Mặt khác Trần Tử tôi nghĩ lân thân hằng lại sao cụ Tướng thái Tân lại không cầm nhập cảng thêm xe 4 bánh du lịch đã quá thừa mứa. Để cho nhập cảng các loại xe và đồ phụ tùng dành riêng cho giới binh đầu và tiểu tư sản hạng bét ở Thành công như ở nhà quê đem về đây lập xưởng rắp ráp v.v. Rồi tìm cách bán rẻ, bán trả góp cho dân. Đi nhiên công việc nầy sẽ các rối, lọn xộn vì sự phá phách để kiếm lấn của bọn trung gian, đầu cơ vốn là Quý Nhập trăng nên kinh tế mà whưa thấy Phủ thủy Tổng trưởng nào trị nổi! Nhưng đi phải gặp những kẹn xộn trong việc cho mua xe bình vẫn hơn.

Bởi chủ trương nay mới sắt với khẩu hiệu : « Chính phủ nay là của dân nghèo, phục vụ dân nghèo! »

Lớp KHIÊU VŨ Tân kỳ Johnny Tuấn
303 (Lầu 2) Lý Thái Tổ — Saigon
Do JOHNNY TUẤN và các bạn NAM NỮ — đã từng chiêm giải thưởng vũ — chỉ dẫn :
— Tùng người, bảo đảm mau thế!
— Nhiều bước mới các vũ điệu: BEBOP, TANGO, CHA CHA CHA, SURF, MASHED POTATO v.v...
ĐẶC BIỆT Lớp huấn luyện vũ sư, bảo đảm ăn ý giỏi. Nữ học viên tính gọn lo.

DẦU CHỐI HOÀ MỸ
Thuốc thoa bóp rất tốt
LÂU NĂM DANH TIẾNG, TRỊ : Đau lưng, Nhức mỏi, Phong thấp, Đã thương, Sai khớp, Sau khi sanh đẻ
PHÒNG TÍCH CON NHẬN
Trị no hơi nghẹn cổ
— ĐIỀU VỊ BƯƠM VÀNG SỐ 14. TRỊ : Đau gan, ruột bao tử, ăn không tiêu.
— KIỆN TÌNH BƯƠM VÀNG SỐ 64. TRỊ : Táo đầy (tính không bền).
— CỐ TÌNH BƯƠM VÀNG SỐ 32. TRỊ : Di, mộng, hoạt tinh
Hỏi các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành: Nhà thuốc Trước & Hà Phong, Bươm Vàng
này ở 198 đường Ngô Tùng Châu — SAIGON
K.N. số 644 — 11-1-63 — 645 — 12-2-63 — 797 — 16-4-64

Bệnh tật phải có thuốc
BỆNH SỈ TIỀU TAN
XIN MỜI TỚI PHÒNG CỦA
Đông y sĩ
TRƯƠNG-CHÂN-GIANG
106, Đ. Ngô-Quyền Cholon
Mầu đỏ
Phổi Thận Ruột Bao tử Gan Tim
Chữa các bệnh: THẬN, TIM, MÁU, GAN, PHỔI, RUỘT và các CHỨNG: Mầu-đỏ, Phong-đỏ, Thận-đỏ, Ho-huyết, Thiên-trụy, Nước-đái-đường, Ho-ra-máu, Bệnh-trĩ.
Con mắt đỏ tai, đỏ mũi, Cuống họng bỗng mau ra.
TRI KHOA: Dùng cách chữa lối tân, không hề đau đớn, lối tân, không hề đau đớn, Bức chữa làm việc đi lại như thường.
K.N. B.Y.T. số 1994 ngày 02-12-1965

Mỗi phá hay đau lâu, ai bị bịnh TRĨ. Đi tiểu ra máu, bị bón kinh niên, nên dùng thuốc :
TRĨ - LẬU Quảng-An-Hòa
TRĨ các chứng : Nội Trĩ, Ngoại Trĩ, đi cầu máu tươi ra có giọt hậu môn sưng, nổi mục, ngứa ngái đi đứng khó khăn, đại tiện đau rát, dùng thuốc nầy để lọc huyết, làm mát mẻ đại tràng, tiểu tử sung độc, hết bón.
KNS 1252 — 28-9-65

THUỐC BỔ TRẺ EM
ĐẠI BỔ CƯỜNG NHI TỐ QUẢNG-AN-HÒA
Rất cần thiết cho trẻ em, dùng để trị chứng : ăn yếu, biếng chơi, ốm đau chậm chạp, để mỏ hôi trộm, mặt mét da xanh, hiệu nghiệm để bổ dưỡng cơ thể thiếu máu, tiêu thực, ăn chơi, ngủ yên, mạnh khỏe, học hành tiến bộ. (Có bán ở các Tiệm thuốc Bắc) Tổng phát hành thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê văn Duyệt Saigon (Đường Lý LÝ TRÁC)
KNS 1251 — 28-9-65

HỒNG NHI TÁN
★ ÔNG TIÊN ★
THUỐC BỔ TRẺ EM CÒN TRONG THÁNG ĐẾN 4 TUỔI
LÀM BIẾNG BÚ
ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM
ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU
TRONG THÁNG ĐẦU NÓNG
GIÚP CHO BỮA NHỎ MAU MẠNH VÀ CHÓNG LỚN
Bán ở các tiệm thuốc Bắc
NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN—PHÚ LÂM CHOLON
KN. B.Y.T. số 571 ngày 20-11-64

VIÊN TRỨNG NHỆN
ALGOCRATINE
trị :
- NHỨC ĐẦU - ĐAU LƯNG
- ĐAU LÚC KINH NGUYỆT
- CẢM CÚM
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
Viện bào chế LANCOSME Pháp Quốc
KN 903/28-7-64

TÔ KÊU phụ trách

Thế chưa

Trâu bò, lừa ngựa!
(Nghe đàn giáo sư Nguyễn văn Trung thành lập 1 nhóm lấy tên là nhóm « tiêu bồ »)

Các ông trâu bò, ta lừa ngựa
Bê ngoài tưởng khác nhưng cùng rứa!
Các ông kéo cày, ta kéo xe
Sống đời lầm lộc không buồn thở!
Tâm sự nói ra nào ai nghe?
Triết lý nhiều khê thêm gian dở
Chủ nghĩa bây giờ chân bỏ cha
Tư tưởng cao siêu cũng đỡ bỏ
Luận thuyết lăng nhăng như dây cà
Thơ thần lòng thông hơn xích chó!
Lăn lộn trong đời rất thối tha
Mặt nhìn chỉ thấy toàn mèo mỏ
Lôi thôi trên đường tựa bóng ma
Thức đêm thức hôm mặt vô vỏ
Chờ đợi đã qua mấy canh gà
Rạng đông chưa mọc, đêm còn dài!

Gương cười mà sống, sống cho qua
Qua cơn bui lầm, cơn sóng gió!
Bao nhiêu nỗi niềm chất trong lòng
Chỉ muốn phì hơi chửi cho bỏ
Chửi cha thiên hạ : « bất tri vong... »
Quốc hận tang thương từng ngọn cỏ!

Ta lầm trâu ngựa mấy nghìn năm
Bây giờ cứ theo lẽ lối cũ!
Nằng thiêu, bụi cuốn, đường xa xăm
Sức tàn, lực kiệt ta nằm rũ
Mồ hôi sôi chảy, ướt đầm đẫm
Miệng ứa máu tươi, mắt ngầu đỏ!

TÚ KÊU

Đùa Trạng Đớp

Đỗ đạt khoa nào thế hở ông?
Ai phong? Chính phủ «Đớp, sa rông»?(1)
Hình dung miệng trạng như ang sắt,
Tưởng tượng râng quan giống dạn đồng.
Mềm, rắn, ngải đều sơi tuốt tuột,
It, nhiều, cư cũng đánh thông thông.
Xét ra; trạng vẫn thua thằng hạm,
Hạm dớp không tử mặt mấy lông...

CÀ TÉU

(1) Quân mật ông.

Đáp...
(Họa bài «hỏi ...» của Hoàng Thy Linh)

Tuổi đã 25 nghiệp chưa tròn,
Vẫn còn mê mải phần cùng son;
Đêm đêm trắc tầng thân tiêu tụy,
Sáng sáng ấu sầu mặt héo hon.
Chỉ lớn tan rồi, thôi hết ngày!
Mộng ước cơ cờ có hãy sinh con.
Nên chi muốn thử cùng ai đó,
Kết chữ tình xem có sất son.

BÁ QUẤT

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng phụ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

BÚP BÊ

Số 298 NHẬT BÁO CỦA BÚP BÊ VIỆT-NAM ANH CẢ phụ trách

Chuyện mùa hoa

BB THANH THÚY (Tuy-Hòa)

Một mùa thơm mát nhẹ qua lần giá thổi đã đưa vào phòng học của tôi, đó là hoa xoan đã nhắc tôi nhớ lại một cảu chuyện hay biết gì sao ? khi dây ba năm về trước.

Trong một buổi sáng mùa hạ tôi đang học chợt nghe có tiếng động phía sau, quay lại thì :

— Ơ kìa đi đâu đó Trang, Thu, Thảo ?

Các bạn của tôi đều cười rồi lên và nói :

Gì mà sáng học quá vậy Thúy. Chúng tôi đến đây khi lâu rồi mà Thúy không hay biết gì sao ? khi đứng dậy cô đi chơi không hay là cũng bỏ nhà mà thì giờ đi đó ?

Tôi vội nói giải trở cho Trang đã lên tiếng :

— Hôm nay mà Thúy không đi bên, Trang không thèm chơi với Thúy nữa và sẽ giận Thúy luôn cho mà coi.

Nếu đi đâu mà vắng tôi Trang không chịu và ngược lại. Tôi, Trang là hai bạn thân.

— Thế các bồ định đi tiếu đâu đây nếu cho Thúy nghe đã chứ !

— Thôi mà chúng tớ xếp đặt một chương trình đi lần xin phép hai bác rồi sẽ đường Thủy sẽ biết đúng lo.

Anh nắng mặt trời hôm đó đã rọi lên xuống nên nhựa bông lưng tỏ xa trông vào như những vũng nước mưa vậy. Trên đường đi chúng tôi đưa ra những mục trong chương trình đã định và lần lượt thi hành. Trang cất tiếng lên nói :

— Gớm Thúy mà không đi bữa nay uổng lắm đó nghe, chắc gì ngày mai chúng ta được như vậy. Trang thì thích chúng ta phải có vài lần đi chơi thế nay nữa rồi nghỉ hè chúng được.

Thôi Trang đành đi hết cả của Thu ấy, chỉ bộ Thu không thích đi vậy !

Hai người cứ đành nhau hoài tôi phải đứng ra làm quan tòa xử hoà hai người mới chịu nghe. Chúng đi xuống con đường đốc kia nữa thì rẽ vào trong làng, con đường đốc nên chúng tôi cứ chạy phom phom chẳng mấy chốc đã đến rạch trái cây. Sao trong những tia nắng chây người nây mà những cây cam vẫn nặng trĩu quả và cây xoài mới cao hơn đầu chúng tôi một tí, cành cứ rủ nghiêng vì quá. Ôi bao nhiêu là hoa quả mà cứ sống ở thành phố thế đời nào chúng tôi được biết những cảnh bông lai vậy.

(CÒN NỮA)

giấc mơ hoa

Biết nói sao cho hết
Ôi t' mùa Xuân mùa Xuân

BB TRIỀU VŨ

sau vườn nhà em
nơi đêm cô đặt
cả mọc lên một cây hoa
em không biết hoa gì
chỉ nên em gọi nó là hoa đợi
màu hoa là màu vàng
rất đẹp
mỗi buổi chiều
em thường ra chăm sóc sau khi
ai thế nó nở ra to dần
ngào ngạt giữa trời cao
nhưng,
một buổi chiều mọi
em đến
em ra thăm nó
em thấy nó hầu rũ xuống
em chợt đến nâng nó lên
nó đã chết
em khóc rất nhiều
nhưng kia
lại có một cây hoa mới nở
? nhưng quê
vườn em lá hoa
hoa đủ màu rực sỡ
hoa, hoa, hoa, hoa...
em chợt tỉnh dậy
nó đã chỉ là một giấc mơ hoa

BB THÚY NGÂN

mùa xuân

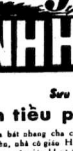
Buổi sáng
Gió nhẹ nhẹ một trời xuất hiện
Cả nhóm tia nắng đụ tiền
Như giết se sáng
thật đẹp !
Rất bao lâu gió
Nay thổi rung hoa cả
Rất bao chim non
Rìu rít... rìu rít gọi
Niềm tin mới !
Rất bao cánh bướm
Chập chờn bay lượn
Rất bao đóng mây trên cao !!!
Rất bao nhiêu thứ nữa

Gió mùa đông đi
Gió lạnh nhắc mẹ lấy áo lên cho con mặc
Gió mùa đông đi
Và khi mùa xuân tới
Chào xuân nhắc cái mẹ
Hãy làm cái cho con trẻ
Khi mùa xuân tàn
Và hè đến.
Hoa phượng đỏ nhắc cái mẹ
Hãy cho con cái chơi
Nhưng Hè hết nữa Thu sang
Lá vàng lại rơi
Mẹ lại đưa con quét sân
Và lắc lá sáng hết rơi là lúc đông đến

BB VŨ NGUYÊN PHƯƠNG

mẹ và con

(Trao về BB Lưu Lựu và Văn Trường)



vùng LINH HỒN

Sưu tầm của TRẦN-DƯ-LÀI

Hòn tiêu phu báo oán

Sau ngày đưa bát nhang cho con Bột ra ngoài miếu Thần Thổ ở bên mà khu La Rêu, nhà cô giáo H. không còn bị hồn của Bột quấy rầy nữa. Một tháng sau, cô giáo H và ông Lực sự Hữu không cần bắt ép đến đi vàng không đúng đắn của cô nữa.

Vợ chồng cô giáo H. sống với nhau rất hòa thuận. Năm sau cô giáo H. có mang nhưng ngày cô giáo H. thụ thai, cô có thể biết được con đến đến mới vẻ. Cô giáo H. một mình ở nhà. Trời gần Tết, xứ Hồ Lạnh buốt, mưa rầm, trời lúc nào cũng âm u. Cô giáo H. ở nhà một mình buồn nhàn quá, đọc sách nên cạnh chiếc lồng ấp thôn hồng, vào khoảng 10 giờ đêm, chưa thấy chồng vẻ, cô giáo H. ngủ thiếp đi thì rõ ràng có tiếng đẩy cửa đi vào.

Cô giáo H. mở mắt dậm người lên nhưng đầu nặng, tay chân cứng ngắc không làm sao cựa quậy được. Lúc ấy từ bên người cô bỗng người đi vào tay dắt đứa con trai. Cô giáo H. nhìn người đàn ông nhưng không làm sao rõ mặt được. Cô giáo H. định hỏi nhưng không sao nói được. Người đàn ông mở miệng ra dặt đứa con xuống giường và nhìn bên cô giáo H. Lúc ấy, cô H. mở mắt và tự nhiên xuất hiện nỗi dậy. Thế là giữa bóng người đàn ông và cô giáo H. ăn ái với nhau.

Từ đây cô giáo H. mê man không biết gì nữa ! Lát sau cô giáo H. đang mơ màng, mê man thì thấy Lực sự Hữu, chồng cô H. trở về gõ cửa. Lúc ấy, cô giáo H. mới tỉnh dậy, hồi hoàng lo sợ, nhìn quanh không thấy ai hết. Lúc ấy, cô giáo mới yên tâm. Cô xuống giường ra mở cửa cho chồng. Thấy Lực sự Hữu say rượu bèn ôm lấy vợ bồng thẳng vào giường.

Ngày hôm sau, cô giáo H. vào ngồi nghe người mất hồn. Nhưng cũng bèn ấy, sau cuộc ăi ăn với hồn người ấy và chồng, cô giáo H. cảm thấy người khang khác. Cô giáo H thấy thế nói với chồng :

— Cá là em có tin mừng rồi !

Ông Lực sự Hữu ôm lấy vợ vuốt ve, nói :

— Như thế là tin vui cho gia đình ta rồi, Anh cũng đang mong có con.

Cô giáo H. có mang nhưng chỉ được 7 tháng là bị động thai, thấy Lực sự Hữu phải đưa vợ đi bệnh viện. Cho vợ vào bệnh viện được 2giờ thì cô giáo H. lên bàn sanh. Đứa con trai sanh thiếu tháng như đứa trẻ không có vương, thấy vợ sanh con trai, tuy thiếu tháng thấy Lực Hữu mừng rỡ, sau đó vợ đẻ... Đứa trẻ được nuôi riêng trong 4 tháng, đứa chỗ cùng cấp nên thấy Lực Hữu cho con về nhà.

Từ ngày sanh con đến hôm nay cô giáo H mới được nhìn rõ mặt con. Vừa nhìn mặt đứa nhỏ cô giáo H. tái mặt, giật mình vì rõ ràng là bộ mặt của Bột chứ là gì nữa. Cô giáo H. hết hoảng không dám bồng đứa nhỏ. Người vú y tá nuôi đứa con của cô giáo H. đưa thằng nhỏ về nhà cô giáo H đã kể lại cho cô giáo H nghe một chuyện rất kỳ là là từ ngày đem bát nhang về nuôi trong phòng riêng đem nào cũng tắt vào khoảng nửa đêm đang giờ cho đưa trẻ ăn, là y như có thấy bóng một người đàn ông đang đứng lửa nói cho thằng nhỏ. Cô y tá ngạc nhiên định cất tiếng hỏi thì bóng đàn ông ấy đã quên mất. Đêm nào cũng như đêm nào cô cũng y là đều trong thấy giống người đàn ông đó !

Cô giáo H, nói đang điều của người đàn ông thì cô y tá tả đúng hình dáng của Bột.

Hôm nhà đưa về nhà nuôi được 2 tháng thì bỗng một hôm cô giáo H. đang ngồi đây học bỗng cô đưa học trò chạy đến bên cô giáo H. cầm tay cô giáo H. và nói :

— Hôm nay, tôi mang con đi.

Cô giáo H ngạc nhiên quay lại hỏi đứa học trò :

— Em nói gì vậy cô ?

Nhưng đứa nhỏ đã chạy mất. Từ lúc cô giáo H nghe đứa học trò nói, lòng cô thấy nóng bừng. Chỉ trong vòng 15 phút, người lâm cô giáo H chợt đến báo tin, đứa con cô H đã chết rồi !

(CÒN NỮA)

CÔNG - TY GIẶT MÁY NIAGARA
82, Trần quang Khải Saigon, Điện Thoại 23.417
Lãnh giặt quần áo
BẮT ĐẦU TỪ NGÀY 1-2-1966
GIẶT SẠCH, ỦI ĐẸP, GIAO LẸ, GIÁ RẺ
Nhận giao tại nhà, mỗi tuần 2 lần

GIA ĐÌNH BÚP BÊ

BB THANH BÌNH (Sg). Khoác chu ở chiếc áo bộp bê của Thủy Trang nào hả em ? Có 2 Thủy Trang cơ, Thủy Trang (Dalat) và Thủy Trang Gia Long).

BB NHU HIÊN (Saigon) — Ơ em đại quá. Ai cho gặp anh không hỏi, để về mới tức. Thôi đợi hôm khác tới thì vượn anh cho biết địa chỉ của những bộp bê đó. Cho đăng lên báo đã có lắm... cấm rồi em ! Anh giả các độ mà em bảo anh "sáng đọc trước 20» à ?

BB. ĐẶNG THU THỦY (Cái Dầu). — Đừng nói vậy em, bộp bê nào anh cũng thương. Dù Lan lâu nay không gửi thư cho anh. Em cứ viết cho Muguet đi, anh làm quen giùm. Khi nào đi Cái Dầu, anh sẽ tiện thăm Hoàng Mai chụp 1 kiểu hình nghe em.

BB DUYÊN DUYÊN (Vĩnh Long) — Quá gì hỏi em ? Bớt thư đa, đây hình «đi cao cổ» em nít bướm hoa và bộp bê của em là mẫu quá xuất đặc biệt cho anh rồi. Ai chụp Hương Hương và Mai Hương vậy gia đình bộp bê.

BB TUYẾT QUỲNH (Gia Định). — Vẫn cho chứ. Em đừng nghĩ vậy. Làm gì cô «vào tù cao» ? Chỉ là nhắm vài thư bộp bê hồn nhiên thôi em ạ ! Em cứ viết cho anh, anh cô bắt buộc em làm thơ, làm văn đâu mà em lo.

BB PTKH (Saigon). — Lu thơ của em sai là lỗi ở ông thầy cả. Nhưng em đã trách, anh đành nhận lỗi. Bạc Cho Tử bảo anh nhầm em tới. Hôm em tới, vừa vẻ thì anh lo mở bản xác đến. Cũng lại sai lỗi em luôn, xin lỗi tất cả những điều em trách, Xuân này anh hứa sẽ không làm em trách nữa.

BB HỒNG VÂN (Saint Paul) Em mắc hai lỗi rồi. Hoa Bướt chả có tên tác giả là gì ? Rồi Vương Xuân Tuổi Mực chứ đâu có phải Vũng Xuân Cổ Đại ! Anh đã vá «nâu» nhiều lần rồi mà. Rồng bị đóng bài chập xét tình hình. vào giờ chót người ta đã bắt cọt bộp bê. Em hiểu chưa ? Lơi chúc của em ý nghĩa lắm.

BB THANH MAI (Biên Hòa). — Tại em cứ sự sự anh quên đây chứ. Sự như vậy gọi là sự... vô vẩn ngẫu nhiên. Đừng rồi, anh chỉ mong nhớ sau không bị «xét sét». Nhưng lần nhật bèo để dụng chạm lắm. Thế sáo cũng vô tình chạm ngọc rắn cho mà xem.

BB TRẦN DU TỪ (Gia định) Ở Cần Thơ lắm. em nhớ ghé thăm anh. Anh hy vọng được nói chuyện với em, em đã viết lên em.

BB HUỆ (Saigon). — Không cần đặt bút hiệu nữa em ạ ! Huệ là đủ hay rồi. Anh cả khác cho em chiếc bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Cứ viết cho anh đăng cần lấy «gan» nghe em.

BB DAHLIAS (Saigon). — Em tưởng tượng để làm thơ thì hay lắm, nhưng tưởng tượng rằng anh chết em, ghét em thì đăng đành đón lấn nghe em. Biết rồi. 5 Tết đã viết cho anh là thương anh nhỉ thế giới rồi. Thế em đã tìm được bộp đựng thơ của em chưa ?

BB VÂN ANH (Saigon) — Anh đăng là thư «đài lung tôn vài ân ngẫu» đó em ạ ! Anh cần tình con bao, tuổi hoa anh. Nên anh lưới đăng rồi. Anh rất buồn để em phải đợi, nhưng em là người hiểu của «xã hội» trách anh tí ti ông cụ thôi ấy !

BB SONG HÁT (Sg). — Thôi, anh xin lỗi em, đừng cố khóc nữa. Nếu chiếc áo bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Ứa em quan ngoài lắm. «Giờ anh nhắt đợi, ghét anh nhất thế giới» mà em chiều anh nhất thế giới» ? Mười gói điệu thoại cho anh, em cứ gọi tới vào khoảng 10 giờ đêm thì bao anh cũng trả lời em vài câu chu bộ Hồn nào như kẻ cuyện vui ấy nhé !

BB NGỌC CHÍNH (Rabai)— Không ngờ anh lại có thêm một BB ở nữa... Mà Hồ. Em sắp bảy sự 2 năm rồi em ở Đà anh khóc cho em một chiếc áo bộp bê của bà tiên Yêu Quốc Hương anh ! Thích đọc truyện đi, đọc cả gì lạ. Anh chuyển lời của em hôm các bộp bê quê nhà đây. A nói ở bên đó em buồn, anh đăng địa chỉ của em để các em ở nhà viết cho em nhé ! Các em muốn viết cho BB. Ngọtta thị Ngọc Chính Đỉ ở bao thư : NT Ngọc Chính 5 Rue De Kartouan Rabat Marocc.

BB. TRIỀU VŨ (Sg). — Nhất định là phải phát cho em hai chiếc áo bộp bê của hai bà tiên Hồn Nhiên và Dịu Dung rồi.

BB TÍNH YÊU DU MỤC (Phú Thọ) — Đã chuyển thư của em cho anh Uyên Linh anh đang ngồi, ở bộp sẽ, em nên chọn một bài hiệu cho bộ giả đó, hồn nhiên hơn. Sẽ làm quen các nhà bộp bê bùn của em.

BB THANH (KBC 4576).— Cám ơn lời chúc Tết của em. Truyện em gửi đã anh coi đa nhé !

BB QUỲ THẢO (Trung Vương). — Anh mới ra lời em, tại nhận được thư mới của em. Có gì đâu mà em bảo Tìm phiền anh. Làm bào vui nhiều nhưng khi không ít đâu. Vậy em đừng thích Tìm bảo nghe em.

BB DẠ LAN (Saigon). — Em tưởng tượng để làm thơ thì hay lắm, nhưng tưởng tượng rằng anh chết em, ghét em thì đăng đành đón lấn nghe em. Biết rồi. 5 Tết đã viết cho anh là thương anh nhỉ thế giới rồi. Thế em đã tìm được bộp đựng thơ của em chưa ?

BB VÂN ANH (Saigon)— Anh đăng là thư «đài lung tôn vài ân ngẫu» đó em ạ ! Anh cần tình con bao, tuổi hoa anh. Nên anh lưới đăng rồi. Anh rất buồn để em phải đợi, nhưng em là người hiểu của «xã hội» trách anh tí ti ông cụ thôi ấy !

BB SONG HÁT (Sg). — Thôi, anh xin lỗi em, đừng cố khóc nữa. Nếu chiếc áo bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Ứa em quan ngoài lắm. «Giờ anh nhắt đợi, ghét anh nhất thế giới» mà em chiều anh nhất thế giới» ? Mười gói điệu thoại cho anh, em cứ gọi tới vào khoảng 10 giờ đêm thì bao anh cũng trả lời em vài câu chu bộ Hồn nào như kẻ cuyện vui ấy nhé !

BB NGỌC CHÍNH (Rabai)— Không ngờ anh lại có thêm một BB ở nữa... Mà Hồ. Em sắp bảy sự 2 năm rồi em ở Đà anh khóc cho em một chiếc áo bộp bê của bà tiên Yêu Quốc Hương anh ! Thích đọc truyện đi, đọc cả gì lạ. Anh chuyển lời của em hôm các bộp bê quê nhà đây. A nói ở bên đó em buồn, anh đăng địa chỉ của em để các em ở nhà viết cho em nhé ! Các em muốn viết cho BB. Ngọtta thị Ngọc Chính Đỉ ở bao thư : NT Ngọc Chính 5 Rue De Kartouan Rabat Marocc.

BB. TRIỀU VŨ (Sg). — Nhất định là phải phát cho em hai chiếc áo bộp bê của hai bà tiên Hồn Nhiên và Dịu Dung rồi.

BB TÍNH YÊU DU MỤC (Phú Thọ) — Đã chuyển thư của em cho anh Uyên Linh anh đang ngồi, ở bộp sẽ, em nên chọn một bài hiệu cho bộ giả đó, hồn nhiên hơn. Sẽ làm quen các nhà bộp bê bùn của em.

BB THANH (KBC 4576).— Cám ơn lời chúc Tết của em. Truyện em gửi đã anh coi đa nhé !

BB QUỲ THẢO (Trung Vương). — Anh mới ra lời em, tại nhận được thư mới của em. Có gì đâu mà em bảo Tìm phiền anh. Làm bào vui nhiều nhưng khi không ít đâu. Vậy em đừng thích Tìm bảo nghe em.

BB HUỆ (Saigon). — Không cần đặt bút hiệu nữa em ạ ! Huệ là đủ hay rồi. Anh cả khác cho em chiếc bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Cứ viết cho anh đăng cần lấy «gan» nghe em.

BB DAHLIAS (Saigon). — Em tưởng tượng để làm thơ thì hay lắm, nhưng tưởng tượng rằng anh chết em, ghét em thì đăng đành đón lấn nghe em. Biết rồi. 5 Tết đã viết cho anh là thương anh nhỉ thế giới rồi. Thế em đã tìm được bộp đựng thơ của em chưa ?

BB VÂN ANH (Saigon)— Anh đăng là thư «đài lung tôn vài ân ngẫu» đó em ạ ! Anh cần tình con bao, tuổi hoa anh. Nên anh lưới đăng rồi. Anh rất buồn để em phải đợi, nhưng em là người hiểu của «xã hội» trách anh tí ti ông cụ thôi ấy !

BB SONG HÁT (Sg). — Thôi, anh xin lỗi em, đừng cố khóc nữa. Nếu chiếc áo bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Ứa em quan ngoài lắm. «Giờ anh nhắt đợi, ghét anh nhất thế giới» mà em chiều anh nhất thế giới» ? Mười gói điệu thoại cho anh, em cứ gọi tới vào khoảng 10 giờ đêm thì bao anh cũng trả lời em vài câu chu bộ Hồn nào như kẻ cuyện vui ấy nhé !

BB CẨM ANH (Trung Vương). Ngại gì bộ em ? Anh khóc cho em chiếc áo bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Ứa em quan ngoài lắm. «Giờ anh nhắt đợi, ghét anh nhất thế giới» mà em chiều anh nhất thế giới» ? Mười gói điệu thoại cho anh, em cứ gọi tới vào khoảng 10 giờ đêm thì bao anh cũng trả lời em vài câu chu bộ Hồn nào như kẻ cuyện vui ấy nhé !

BB NGỌC CHÍNH (Rabai)— Không ngờ anh lại có thêm một BB ở nữa... Mà Hồ. Em sắp bảy sự 2 năm rồi em ở Đà anh khóc cho em một chiếc áo bộp bê của bà tiên Yêu Quốc Hương anh ! Thích đọc truyện đi, đọc cả gì lạ. Anh chuyển lời của em hôm các bộp bê quê nhà đây. A nói ở bên đó em buồn, anh đăng địa chỉ của em để các em ở nhà viết cho em nhé ! Các em muốn viết cho BB. Ngọtta thị Ngọc Chính Đỉ ở bao thư : NT Ngọc Chính 5 Rue De Kartouan Rabat Marocc.

BB. TRIỀU VŨ (Sg). — Nhất định là phải phát cho em hai chiếc áo bộp bê của hai bà tiên Hồn Nhiên và Dịu Dung rồi.

BB TÍNH YÊU DU MỤC (Phú Thọ) — Đã chuyển thư của em cho anh Uyên Linh anh đang ngồi, ở bộp sẽ, em nên chọn một bài hiệu cho bộ giả đó, hồn nhiên hơn. Sẽ làm quen các nhà bộp bê bùn của em.

BB THANH (KBC 4576).— Cám ơn lời chúc Tết của em. Truyện em gửi đã anh coi đa nhé !

BB QUỲ THẢO (Trung Vương). — Anh mới ra lời em, tại nhận được thư mới của em. Có gì đâu mà em bảo Tìm phiền anh. Làm bào vui nhiều nhưng khi không ít đâu. Vậy em đừng thích Tìm bảo nghe em.

BB HUỆ (Saigon). — Không cần đặt bút hiệu nữa em ạ ! Huệ là đủ hay rồi. Anh cả khác cho em chiếc bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Cứ viết cho anh đăng cần lấy «gan» nghe em.

BB DAHLIAS (Saigon). — Em tưởng tượng để làm thơ thì hay lắm, nhưng tưởng tượng rằng anh chết em, ghét em thì đăng đành đón lấn nghe em. Biết rồi. 5 Tết đã viết cho anh là thương anh nhỉ thế giới rồi. Thế em đã tìm được bộp đựng thơ của em chưa ?

BB VÂN ANH (Saigon)— Anh đăng là thư «đài lung tôn vài ân ngẫu» đó em ạ ! Anh cần tình con bao, tuổi hoa anh. Nên anh lưới đăng rồi. Anh rất buồn để em phải đợi, nhưng em là người hiểu của «xã hội» trách anh tí ti ông cụ thôi ấy !

BB SONG HÁT (Sg). — Thôi, anh xin lỗi em, đừng cố khóc nữa. Nếu chiếc áo bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Ứa em quan ngoài lắm. «Giờ anh nhắt đợi, ghét anh nhất thế giới» mà em chiều anh nhất thế giới» ? Mười gói điệu thoại cho anh, em cứ gọi tới vào khoảng 10 giờ đêm thì bao anh cũng trả lời em vài câu chu bộ Hồn nào như kẻ cuyện vui ấy nhé !

BB CẨM ANH (Trung Vương). Ngại gì bộ em ? Anh khóc cho em chiếc áo bộp bê của bà tiên Hồn Nhiên. Ứa em quan ngoài lắm. «Giờ anh nhắt đợi, ghét anh nhất thế giới» mà em chiều anh nhất thế giới» ? Mười gói điệu thoại cho anh, em cứ gọi tới vào khoảng 10 giờ đêm thì bao anh cũng trả lời em vài câu chu bộ Hồn nào như kẻ cuyện vui ấy nhé !

BB TRẦN NAM BIÊN (Bảo Hòa). — Nhận bao giờ cũng là ấp trước sau cả nghĩa là bao giờ em ? Tết này, riêng anh ở Saigon. Vì phải đi làm xóm.

BB HOÀNG MAI (Tuy Hòa). Đã chuyển thiệp chúc Tết cho em rồi. Thế nào mà nay ? Tuy Hòa có đôi nhiều chăng em ?

TÌM VIỆC

— THANH NIÊN đứng tuổi, có bằng Tú tài toàn phần Toán, có kinh nghiệm dạy học, muốn kiếm em tài tự giả bộ học hợp tác với cô Tuan Ly Hoàn chịu đi các Tỉnh miền Tây. Thư cho cậu Hoàn 88/14 Hiền Bà Huyện Thanh Quan Saigon nhờ chuyển giùm.

— NAM SINH học lớp Đệ Nhất hiện ở tỉnh xa muốn tìm nơi trọ tại tư gia từ Đệ Tứ trở xuống. Điều kiện đề Xin thư về : Phương 134/10C/41B Yên Đỗ Saigon.

— CÁC BẠN Trung tuyển Phap học thi BEPC, BAC I, cần người kèm Math, Physique, xin liên thư về 475/137 Tôn Thất Đạm Saigon, cho sinh viên kỹ sư Tiến Lộc.

MỘ ĐỒNG CỔ TỰ

(Tiếp theo Nhất Dương Chỉ và Lục Mạch Thần Kiếm)

Nguyên tác của KIM.DUNG
Bản dịch của THƯƠNG.LAN

(Số 278) CHƯƠNG 26

Bạn vàng khác xứ

— Anh chẳng bết đã chăm sóc cho tôi, đến đôi Đinh lão quái chọc mù đôi mắt tôi, anh cũng chẳng bận lòng tới. Tỉ phu, người ta cho anh là một đại anh hùng đương thế, nhưng lại không bảo hộ nổi một cô em vợ không lẽ anh bất tài ? Hừ ! Rõ ràng Đinh lão quái đánh chẳng lại anh chẳng, mà là anh chẳng ngỏ ngáng, chẳng sốc tôi đây thôi !

Tiêu Phong sống giọng :

— Cô đột nhiên bỏ nhà ra đi, tôi biết cô đi đâu mà theo bảo hộ ? Nhưng... đôi mắt cô mù lòa, trách tôi vì bảo hộ chẳng chăm đáo, thật tình tôi cũng có lỗi phần nào.

Tiêu Phong bao dầu thay A Tử lại làm bậy, xúi người mắc mật Chung Linh, trong long rất tức giận, nhưng tiếp theo đây anh thấy nàng đôi mắt mù lòa không thấy, lập tức liên tưởng đến những lời tiết trắn của A Chu lúc sắp lìa đời.

Lời trối ấy mà vẫn vang đến bên tai chàng, có thể nói là hàng bao giờ phải nhớ được. Giữa một đêm gió mưa như trút nọ nơi đồi cấu nhà Thanh Thạch. A Chu sau khi bị chàng đã thương tri nặng, nằm gọn trong long chàng rên rỉ cất lời :

— «Thiếp chỉ cho lại một người em gái cùng mẹ thị là A Tử, chỉ em chàng tối sẽ chăm sóc giúp gia nhau. mong Tiêu lang vì thiếp mà chăm lo cho nó, thiếp là sự sai đáng phải nên quay rồi phải ...

Chàng cùng nhớ rõ rằng lời dặn của chàng là :

—«Đương nói một chuyện, đã trăm chuyện tối cùng thuận tất cả !»

Nhưng rồi cuối A Tử đã sa vào nỗi quấy, lại mất đi đôi mắt bất hạn là A Tử tại lỗi thế nào chẳng vẫn đều cố trách nhiệm bảo hộ chẳng chu đáo.

Tiêu Phong nghĩ đến đây lòng ngực nghe đau nhói lên ánh mắt đã mất đi vẻ nội nhu, mà trao vào đây một vẻ trừ nên đầy giận.

A Tử tay chẳng thấy được sắc mặt của chàng, nhưng đã gần gũi chàng lâu ngày rất nhạy tình tình của Tiêu Phong cần nhắc đến A Chu là bà phải ba trang, đã chuyện bàng trên trang cùng chẳng nên sáng trong thôn.

Nàng rất hối Chung Linh mang sang là «con bé dại», lòng nói thêm :

— Ta phải coi mọi nên thứ mà vị của «con bé dại» mới được !

Liếc dài, nàng vẫn thấy đôi mắt nhìn nơi con Tiêu Phong :

— Tỉ phu, lão mắt tôi đã mất đi chẳng cho anh thấy chi cả, chết được cho mắt thân nhau.

Tiêu Phong vội tìm lời an ủi :

— Có nên thơ chu cũ trở về Đại Lý là hơn. Trong Vương phủ Đại Lý của cô thiếu chi phú quí phiền hoa, mắt hỏi bà vương. Nhà mắt cô đu mù, nhưng có thể nữ nào là hiền hậu, cùng chẳng đến đôi cô, khả lắm !

A Tử lắc đầu hiền rầu :

— Mẹ tôi đã phải là Vương phi chân chính, tôi đến Đại Lý trong vương phủ lâm gì trành khói chuyện bẻ phân hiểu thì khích bác lẫn nhau, đôi mắt tôi lại mù lòa, thế nào chẳng khỏi bị người mưu hại ?

Tiêu Phong ngẫm nghĩ lời nàng cũng phải, lại khuyên :

— Nếu thế, cô theo về Nam Kinh ở, thì tôi phải người hầu hạ cô, sống cuộc đời yên lành hơn là bôn ba trên giang hồ đầy phong ba hung hiểm.

A Tử cười thản nào :

— Trở lại vương phủ của anh à ? Ối chào, lúc trước mắt tôi chưa mù cũng đã buồn đến người phiền rồi, ở sao vô mà ở ? Anh lại chẳng thể như vị Vương hàng chủ đây, mỗi nơi chiu chuộng thay ? Tôi, chẳng hề cất lại một điều. Tôi thà cam chịu cuộc sống lưu ly bình bồng trên giang hồ, thế mà hơi vui hơn.

Tiêu Phong không khỏi lắc mắt nhìn Du thần Chi, lòng nghĩ thầm :

— Mình thật kém mà lâm được những chuyện ấy. Xem ra A Tử rất nên gì Bang chủ cái Bắc Bang nầy.

Bỗng dưng chàng vụt tàng thêm mấy phần ác cảm với Du Thần Chi liên quan đến đi nơi khác lạnh lùng thật :

— Vì Vương huynh đay lại lịch thế nào có có hỏi thăm qua chưa ?

A Tử cười nhẹ :

— Thân nhân đã cùng lẽ một người tự kể lại lịch mình vị tất đã tin được. Như tỉ phu chẳng hạn lúc còn làm Bang Chủ Cái Bang, có có chuyện ai nói anh là người Khiết Đan đó ?

Tiêu Phong ngẫm nghĩ lời của nàng đúng ? Người mắc chăm chọc vẫn bất mãn, hư lên nói tiếng chẳng thêm trả lời, trong long nhất thời bối rối vô chủ định, chẳng hiểu nên hay là không nên mặc cho chàng theo Vương Thiên Tinh đi đâu tùy ý.

A Tử lại tiếp lời :

— Tỉ phu, anh chẳng thêm lo cho tôi nữa phải không ?

Tiêu Phong nhiu mày nghiêm nghị :

— Cô muốn tôi giúp cho chuyện gì ?

A Tử giọng thật chậm rãi :

— Rất dễ ! Tôi muốn anh mắc mật con bé nầy ra trăm vào đôi mắt mù của tôi..

Nàng ngập ngừng một chút và tiếp :

— Vương Bang chủ đã hàng lòng giúp tôi chuyện ấy, nếu như không có tỉ phu đến quấy rầy, người đã lâm xong rồi. Ở ... ở ! Để tỉ phu giúp tôi cũng hay.

Tỉ phu, tôi rất muốn biết xem tỉ phu và Vương công tử, ai đối với tôi tốt đẹp hơn. Trước đây, anh sau khi đánh gãy xương sườn của tôi, anh đã bồng tôi đến Quan Không chữa trị, lúc ấy anh đối với tôi cũng chiu chuộng rất mực, tôi bảo gì anh đều nghe theo cả. Chúng ta cùng ngồi trong một cán lều v.i, bất luận ngày đêm anh đều kề tôi chẳng rời tay. Tỉ phu, những chuyện ấy, xin tỉ phu đề quên đi cả thế ?

Du Thần Chi nghe nàng kể lể như thế, ánh mắt lóe ngời thêm sắc hận học ma ghét đương như bao là :

— A Tử có nương là của riêng ta, mi đừng mong chạm đến người nàng được !

Nhưng Tiêu Phong đâu chủ ý đến gì thân nhiên đến :

— Lúc ấy vì cô bị trong thương, tôi vì phải truyền chân khí tiếp mạng cho cô, để cho thước chữa trị, không thể chẳng chiu theo cô chút đỉnh. Còn cô bao nhiêu lần cho người em kết nghĩa cùng tôi, đau thế mà mắt vẫn đề chữa cho cô sang mắt trở lại ? Hướng hồ trên thế gian nầy đâu có cách chữa trị là lung như thế ? Y nghĩ của cô thật là lệch lạc lắm !

Hư Trúc hỏng vọt miệng đỡ lời :

— Tại sao đôi mắt của Bodn cô nương, chẳng qua bị phải ? vì bên ngoài chưa phải thành mù, nếu như cô I đôi mắt của người sống lem và vào, tất cả hy vọng là thấy dường trở lại.

Nếu bảo là Tiêu Dao phái rất nhiều cao thủ thần thông vô y thuật, như Thanh Hương Đích, Nghiêm Mẫu Hoa sư đệ đều là Hư Trúc chẳng bao. Rồng Hư Trúc đối với y thuật tuy không chán bão, nhưng nhờ theo Thiên Sơn Tăng Mụ mấy tháng trời, đã từng nghe bà nói qua những phương pháp tiếp chữa đối tay v.v...

A Tử mừng rỡ reo lên :

— Ồ ! Hư Trúc tiền sinh, lời vừa rồi của người có phải thì không ?

Hư Trúc nghiêm chỉnh thốt :

— Kẻ xuất gia không dám vọng...

Nói đến đây chàng sực nhớ nhỉnh chẳng của là kẻ xuất gia nữa, đa mặt không khỏi nóng ran, ngập ngừng đôi phút mới tiếp :

— Tất nhiên là tôi chẳng phải gạt cô, nhưng mà... nhưng mà...

A Tử sốt ruột ngắt lời :

— Nhưng mà thế nào ? Hư Trúc tiền sinh người cùng anh rất tài hết nghĩa kim lan, hai chẳng tôi vào là người nhà chẳc, tiên sinh cũng đã ngăn những lời của anh rồi tôi nay giờ, anh rất chiu tôi. Tỉ phu, hãy luận thế nào, anh cũng thích nên ai nghĩ chẳng của anh chữa trị đôi mắt giúp tôi.

Hư Trúc vội đáp :

— Tất thường nghe sư bố tôi bảo, nếu như đôi mắt chưa hoàn toàn hư hỏng, đung đôi mắt người sống thay vào là thấy, đường trở lại. Nhưng mà phương pháp thay mắt đó tôi lại chẳng biết.

A Tử vẻ mừng rỡ lộ ra ngoài mặt, hà... tập tiếp lời :

— Nếu thế y sư bà của tiên sinh là phái, trăm phương pháp ấy, tiên sinh giúp tôi nào ai ngăn.

Hư Trúc chẳng miệng thở dài một tiếng :

— Nhưng sư bà của tôi đã tạ thế từ lâu rồi.

A Tử gấp chân tức tối :

— Rồi rồng là Tiên sinh có ý đông dài để trong ghẹo tôi.

Hư Trúc lắc đầu là :

— Không phải ! Không phải nơi Phiêu Diêu Phong Linh Cốc Cung của tôi, cất đầu kinh thư y được rất nhiều các là phương pháp thay mắt cũng có trong ấy. Nhưng mà... nhưng mà...

A Tử vừa mừng tỏ vừa lo âu, vội cướp lời :

— Tiên sinh là một đại nam tử, sao mà ấy nói ấp a ấp úng như thế ?

Lại còn cái chi nhưng mà, nhưng mà nữa đây ?

Hư Trúc cố gắng lắm mới nói được suông câu :

— Nhưng mà mỗi người đều chỉ có một đôi mắt lành lẽ, có ai lại chịu đi đổi cho cô nương ?

A Tử cười khúc khích :

— Tôi tưởng có chuyện chi khó khăn, muốn được đôi mắt người sống thật đề vô cùng, tiên sinh cứ mặc lấy đôi mắt cô bé bộ Chung ấy là xong.

Chung Linh sự hãi la to :

— Không, không, các người không quyền mắc đôi mắt tôi !

(CÒN NỮA)

Số 256 PHẦN II

CHƯƠNG X

Thu khô

N TIẾP THEO TRANG 1

cả các phương tiện của chính quyền cũng không để gì thành lập nổi một chính đảng. Đã có bao nhiêu chính quyền cố gắng thành lập những chính đảng rồi, mà đều thất bại cả. Kia xem như Ba Ngô, đã dồn tất cả tiền bạc và uy quyền ra để lập Đảng (phương danh Đảng), đông thời lại tiêu hủy các đảng khác để chiếm độc quyền chính trường, thế mà đến lúc tàn vo bất cũng chỉ là con số không.—

Bởi vậy cho nên đừng chê đảng phái, dù là đảng phái yếu kém. Ít nhất, trên đường quốc tế, đảng không có, lại gặp biết bao nhiêu sự dân ép, mà người ta đã lấm đảng mà chẳng có là người ta cũng đã bao đời lắm.

Nói ra, muốn xây dựng nền một đảng phái cho xứng đáng, chẳng phải là tiền và quyền mà làm được, — mà phải có chánh sách, có tổ chức, có cán bộ chân thành, có những đại diện xứng đáng.

Những người trong đảng phái là những người đảng kính

Dĩ nhiên, ở đây, chúng tôi nói đến những nhóm đảng xứng đáng, có một số người chân thành được đảng phái, hoặc là những người đảng phái. Những những người am hiểu, giai thích rằng.

Vào thời 1945, chỉ có 3 hạng người hạng thứ CS. ban thời thực đến Phap, và hạng người theo gót các đảng quốc gia làm cách mạng chống cả CS. cả Phap.

Lại những đảng quên rằng những người ấy vào có nhiều cao chân của họ, và họ vẫn tiếp tục đào tạo con cháu trong đường lối quốc gia, nếu không phải là họ vẫn còn trực tiếp chiến đấu.

Những người trong đảng phái là những người thật sự muốn chiến đấu cho đất nước, bởi không ai muốn thật sự chiến đấu cho đất nước mà lại đông một mình.

Chính đảng là tập thể hoạt động chánh trị, cũng như quân đội là tập thể hoạt động quân sự.

Chưa hề có chánh đảng tham chính

Trong thời gần đây, có những người đã chiếu các giải pháp dân sự và quân sự trong các chính quyền kế tiếp nhau ở V.N, và họ nói rằng đau sự cùng lưng đong những vai trò nhưng đã từng đong không nổi. Sự thật thì chưa hề có những chánh đảng cách mạng nắm quyền ở VN, mà chỉ có những người đảng sự đứng biệt lập, hoặc là bị đeo vào gương mặt của quân đội mà không thể thò thò được gì, nhưng không phải là những phần tử đã là khối đồng nòng cốt của họ.

Chúng tôi thành thật nghĩ rằng 1960 là năm

những chánh đảng xuất đầu lộ diện ra khỏi cái vỏ bọc một của mình để hoạt động chánh trị công khai. Bay ít nữa cũng ban công khai. Để hoạt động công khai mà có chất hiệu quả trong khi không có quyền và thiếu điều kiện thì chẳng chánh đảng chân chính phát có thực lực mới làm được việc đó.

Để xây dựng nền chánh trị nước nhà, chúng tôi sẽ làm một cuộc điều tra, phỏng vấn mở rộng về đường lối, chánh sách của của chánh đảng, và mong rằng các qui vị sẽ cho chúng tôi một chi tiết để có thể sơ sánh vào 1 vấn đề thường được coi là bí hiểm...

C TIẾP THEO TRANG 1

trợ giúp để đạt tới những mục tiêu của Nghị quyết này bằng tất cả mọi phương tiện, gồm cả việc cung cấp những nhà trong tài và hòa giải viên.

ĐIỀU THỨ 4: Kêu gọi tất cả các phe liên hệ cộng tác chặt chẽ trong việc thi hành nghị quyết này.

ĐIỀU THỨ 5: Yêu cầu Tổng thư ký LHQ chiếu nhiệm vụ giúp thi hành nghị quyết này.

Cũng theo tin trên trong cuộc báo của Ngoại trưởng Dean Rusk, Ngoại trưởng đã nhấn mạnh rằng, trong khi Hoa kỳ nỗ lực cuộc xanh tạc lại Bắc Việt, Hoa kỳ vẫn tiếp nối những hoạt động ngoại giao công khai cùng như những tiếp xúc bí mật, bán chính thức hầu tìm kiếm một đường lối hòa đàm cho vấn đề Việt Nam.

Quốc Hội Hoa Kỳ đã nhóm họp và đưa ra một bản quyết nghị chung ủng hộ lồng quát lập trường của Tổng thống Johnson và hoan nghênh việc Tổng thống đã chỉ thị cho Đại biểu Hoa kỳ là ông Goldberg đưa vấn đề Việt Nam ra trước Hội đồng Bảo an LHQ. Thượng nghị sĩ Mansfield trước đó đã yêu cầu ngoại ngoài tạc vô thay bọn Việt, nay cũng đã ngỏ lời ủng hộ quan điểm của TT Johnson và tán thành việc đưa vấn đề V.N cho H.Đ-B.A. LHQ giải quyết.

A TIẾP THEO TRANG 1

39 Phan chu Trinh Saigon, bắt gặp tạm nay on tư 161 đồng hồ đeo tay đàn ông cho mới, không giấy tờ hợp phép, trước sự hiện diện của chủ tiệm là Phung Minh.

Được biết, 161 đồng hồ đeo tay trị giá tổng cộng là 98.000đ.

Toa đã tuyên phạt mỗi bị can 5 năm cấm cố như đã kể trên.

TIN BUỒN

Được tin tế Cụ

LÊ ĐÌNH HUE

thân phụ bạn Lê Đình Tam, cựu Sinh viên QGHC đã mệnh chung. Hội cựu sinh viên QGHC xin thành thực chia buồn cùng bạn Tam và gia quyến.

BAN CHẤP HÀNH HỘI CỰU SINH VIÊN QGHC.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn xin báo tin cùng thân hữu quyến thuộc biết: thân phụ, nhạc phụ, tổ phụ của chúng tôi là:

Cụ LƯU-ĐỨC-TUYÊN

hưởng thọ 68 tuổi mệnh chung ngày 30 tháng 1 năm 1966 tại bệnh viện Đồn Đất (Grall).

Tang lễ sẽ cử hành tại bệnh viện Đồn Đất hồi 15 giờ ngày 4 tháng 2 năm 1966 và an táng tại nghĩa trang Bắc Việt (gần Tân Sơn Nhứt).

Con trai:
Lưu Đức Văn vợ và các con
Lưu Đức Phú vợ và các con
Con rể:
Nguyễn hồi Nhị vợ và các con
Nguyễn văn Sono — —
Trần văn Miêm — —
Nguyễn thế Hung — —
Và chu Hoàng — —
Con gái:
Lưu thị Bảo và con
(Tang gia xin miễn phúng điếu)

E TIẾP THEO TRANG 1

tỉnh lâm ăn bất chính, làm lũng đoạn sự tiến tế thật heo.

5) — Ủy ban quyết định sẽ phát phiếu tiêu thụ cho các cơ Bà chiêu, Phú nhuận, Thủ nghĩa, chợ Ô. Tạ, để ngăn ngừa, việc mua số người đầu cơ thật heo trong các chợ Đô thành và tỉnh lẻ, cho đến tại các chợ Gia định. Tuy nhiên việc tiếp tế heo cho các chợ thuộc tỉnh Gia Định và tùy thuộc số cung mà Bộ thành nhân được và Tòa Đô Chánh sẽ liên lạc ngay với Tỉnh Gia định, để tỉnh nay cũng áp dụng những biện pháp kiểm soát giết gạo như Saigon.

6) Để công việc tiếp tế thịt heo cho đô chúng Đô thành được bảo đảm, Ủy Ban quyết định duy trì việc tiếp tế đầu khi nào thị trường heo đầy đủ.

7) Nếu số heo về tới Saigon mỗi ngày dưới 800 con thì Ủy ban sẽ quyết định đóng cửa lò heo ngày kỳ, để chờ cho tới 800 con mới hạ thịt và phân phối. Ủy ban cũng tiến hiệu, ngày nào đóng cửa lò heo Chánh Hưng, vì lý do không đủ heo, giá cả các thực phẩm khác như cá, tôm, rau sẽ lên, nhưng day là trường hợp bất khả không xảy ra, chỉ trường hợp 2 ngày là cùng, do đó, nếu xảy ra trường hợp này, xin đồng bào bình tĩnh, để chờ đợi mua mua tuần lộc lột của bọn người gian lận.

8) Ủy ban quyết định yêu cầu Bộ Kinh tế tiếp tục cho nhập cảng heo Thái Lan hay heo nước khác, đến khi thị trường heo được ổn định.

Buổi họp bế mạc bồi 11g15.

F TIẾP THEO TRANG 1

Phạm đình Hương và làm tổ thương 1 thường đào tên Văn Thanh. Ngoài ra 1 số thường đào đã qua đã cũng bị thương.

Sau khi thực hiện xong hành động không bỗ, Thanh liền chạy bằng qua tỉnh lộ 23 với ý định tẩu thoát. Nhưng Nghĩa quân Nguyễn văn Ba và cảnh sát viên Trần văn Nghe đã bắt được Thanh tại trận.

Tại Tỷ cảnh sát quốc gia Phước Tuy, Thanh thú nhận là đã thuê ký gia đình để theo VC từ tháng 9 năm 1963. Thanh gia nhập làm đội viên đa kích xã Phước Thanh (Đất Đỏ Phước Tuy). Sau 1 thời gian học tập chính trị, Thanh đã dự vào các công tác phá hoại những Ấp Tân Sinh. Đến tháng bảy năm vừa qua, Thanh được huấn luyện công tác đặc công. Rồi Thanh đã thực hiện hành động nêu trên đưa đến kết trên.

Sau khi nghe ông Toa đã xác nhận cả ba tội của Thanh và tuyên phạt Thanh 20 năm khổ sai.

Mất tiền

Tôi NGUYỄN VĂN TƯỜNG chủ lò dương ở Xã Thạnh Lộc Thôn, Gò Vấp, Gia Định, khoảng 7giờ 30 ngày 1-2-66 trên đường từ nhà đến Lai Thiêu có đánh rơi 1 cái túi đựng một số bạc : 118.200đ và 1 cuốn sổ thuế đường. Những giấy bạc trên bị mất ấn (gồm 341 giấy bạc 200đ và 100 giấy bạc 500đ) đã ghi số.

Xin hậu tạ 10.000đ cho ai lượm được mang đến nhà hay đến số Thạnh Lộc Thôn. Cam đoan không làm khó dễ.

NGUYỄN VĂN TƯỜNG

D TIẾP THEO TRANG 1

Ngoài tin Vatican nói rằng Đức Giáo Hoàng đã ngỏ lời cho TT Mỹ và bồi thăm các con của bà Kennedy.

Đức Giáo Hoàng đã tặng bà Kennedy hai bức tranh để tái tôn giáo, một chuỗi hạt cho Caroline và 1 huy chương cùng bộ tem Vatican cho John Jr.

O TIẾP THEO TRANG 1

Hoàng anh Tuấn đã tung một cái ghế của Hội Phân Giao Chế — nay là Hội văn nghệ Giao Chế —

M TIẾP THEO TRANG 1

du kích miền Nam xây dựng những cơ sở quan sự tại VNCH. Hiện nay Hà nội đang chỉ huy 1 số người là 250.000 kể cả du kích, chính quy của VC và BV.

Đại sứ Golberg chấm mạch rằng Hoa kỳ nhờ H.Đ.B.A. triệu tập 1 hội nghị về VN và cho mời cả Sài gòn lẫn Hà nội đến bày tỏ quan điểm của mỗi bên.

Sau khi Đại sứ Golberg đưt lời Đại biểu Anh ngỏ lời tán thành lập trường của Mỹ đối với đề VN và triệu HĐBA. Trái lại, Đại biểu Nga và Pháp lại không đồng ý với Hoa Kỳ cho rằng rằng hiện nay Trung cộng không có chân trong L.H.Q. cho VNCH và BV là một nước chia cắt, không có đính liu gì LHQ. Do đó, LHQ không thể nào đưng ra giải việc hòa giải ở VN được

Đại sứ Nga Fedorenko ngỏ lời tại HĐBA sau khi đại sứ Mỹ Goldberg kêu gọi LHQ nên lực triệu tập 1 hội nghị hòa bình về VN. Ông Goldberg đề nghị cả 2 BV và VNCH được mời tham dự cuộc hội nghị.

Đại biểu Nga tuyên bố chống lại mọi hành động của Hội đồng Bảo an.

Ông tố cáo các đại biểu Mỹ đã bép mồm tỉnh hình và cho rằng ông Goldberg đã xác nhận là Hoa thịnh đốn không quan tâm đến 1 cuộc giải quyết, nhưng chỉ tìm sách tuyên truyền tại Hội đồng Bảo an.

Đại sứ Goldberg tuyên bố tại HĐ B.A là ông tán thành đề nghị triệu tập hội đồng Bảo an (gồm 15 nước) để bác bỏ sự phân đối của Nga và để thảo luận về vấn đề Việt Nam hay không.

B TIẾP THEO TRANG 1

xung phong sau đợt xa kích chia phôi bình. Qua 2g giao tranh ác liệt quân ta hoàn toàn làm chủ chiến trường.

Kết quả tính đến 12 giờ bàm qua 1-2, : 78 VC bị giết bỏ xác tại trận 8 tên bị bắt sống.

Theo 1 lời khai của các tù binh, cho có hơn 50 tên khác chết và bị thương được đồng bọn mang đi. Ta tịch thu 31 vũ khí gồm 2 đại liên, 4 trung liên, 6 tiểu liên 15 súng trường, 2 carbine, 2 súng lục, 1 chân đại liên, một ná tiếp hỏa súng cối 60 ly, một máy nhắm đại liên, một số lựu đạn súng cối 60 ly, mìn, lựu đạn cùng 30 bao quân trang.

L TIẾP THEO TRANG 1

được tuyển chọn là phim ăn khách bậc hước hay nhất trong năm.

Buổi phát giải thưởng được truyền hình trong phần chương trình truyền hình danh cho Andy Williams, cho cho thấy sự tuyển chọn tài tử Lee Marvin trong phim «Cat Ballou» là nam tài tử trội nhất của phim hài hước và Julie Andrews là nữ tài tử xuất sắc nhất của phim ca nhạc «The Sound of Music».

Giải thưởng «Trái cầu vàng» dành cho nam và nữ tài tử được nhà chuộng nhất thế giới lọt về tay Natalie Wood và Paul Newman, đã do sự trưng cầu ý kiến các độc giả toàn thế giới do 25 phòng viên ngoại quốc cả đại diện nơi đây tổ chức.

Ao Thả Vịt

(TIẾP THEO TRANG 1)

một tin cuối là Hoàng Anh Tuấn vừa hưởng một gia tài do ông thân sinh chia cho, gồm ba triệu đồng bạc mặt, và một sáu hột xoàn. Bắt đầu từ ngày hôm nay, bà Hoàng sẽ đánh ngày hai tiếng đồng hồ, từ 4 giờ đến sáu giờ chiều, tại tòa soạn báo Tiền Tuyến để trả ơn, và nghĩa tiếp các thân chủ, cần tham mọi trái khoán và khao các đồng chí hồi tổ phe cũ (bà Hoàng sau lúc là đệ tử Hít tô phe, nhưng biết đầu lúc này, anh hưởng gia tài, sẽ chẳng trở về với năng tiên nữa). Chị Hoàng Anh Tuấn ở Đoulat sẽ gặp. Kéo có biến.

NHÂN TIN GẤP

THƯ DỤNG.— Cô người gởi tôi tha sơn một giá quà và một bức thư, nhờ chuyển cho chàng, chú không biết địa chỉ của chàng lúc này. Ở đâu (cô địa chỉ của Thu Cúc ở T.H Đạo, chú cũng quên mất), nếp chàng cho người đến lấy thư hoặc cho biết địa chỉ chú sẽ cho người mang tới.

C.T.

LỚP LUYỆN THI
Tđ Tài I ▪ Tđ Tài II mở 2-2-66
Trường NGUYỄN KHUYẾN 68 LÊ VĂN DUYỆT S.G

CÔNG-TY GIẶT MÁY **NIAGARA**
82, Trần quang Khải Saigon, Điện Thoại 23.417
Lãnh giặt quần áo
BẮT ĐẦU TỪ NGÀY 1-2-1966
GIẶT SẠCH, ỦI ĐẸP, GIAO LẸ, GIÁ RẺ
Nhận giao tại nhà, mỗi tuần 2 lần

NHÀ TRƯNG BÀY XE HƠI
TRƯỜNG CAN
, 88, MẠC ĐĨNH CHI — SAIGÒN
● BÁN ra đủ loại xe hơi mới và cũ, giá phải chăng.
● MUA vào trả tiền ngay các xe hơi muốn bán gấp.
● GỞI xe hơi bán, huê hồng thật nhẹ.
● THUÊ xe hơi lớn và nhỏ ngắn hoặc dài hạn.
ĐỊA ỐC CỤC TRƯỜNG - CAN
— Mua nhà, đất, vườn trồng thành và ngoại ô.
— Xây cất, sửa chữa, trang trí, vẽ họa đồ, xin giấy phép.
— Cho vay nhẹ lãi, bán gộp nhà đất.
— BÁN : 1 tủ lạnh Kelvinator, 1 máy lạnh G.E= 1 H. P Hotpoint 1 1/2 H.P—FEDDERS=2HP. 1 Piano Gaveau

TIN
Kính gởi Quí bạn Cựu Sinh viên QGHC

Nhân dịp Tết Bính Ngọ, Ban Chấp Hành Hội Cựu Sinh viên Q.G. Hành chánh có gửi thư và thiếp chúc Tết Quí bạn. Nhưng một số bạn cho biết chưa nhận được. Vậy trân trọng yêu cầu Quí bạn xác định lại địa chỉ với văn phòng Hội.

Riêng vơi Quí bạn hiện đang phục vụ trong Quân đội, xin gửi địa chỉ về để Hội dễ bề liên lạc.

BAN CHẤP HÀNH
HỘI CỰU SINH VIÊN Q.G.H.C năm 1966
10 Trần quốc Toản — Saigon

Trường VĂN-HỌC 322 Phan Thanh Giản — Saigon —
1-2-66 Lớp ĐỆ NHỊ C dành riêng cho học sinh chương trình Phap.
1-3-66 Các lớp LUYỆN THI TỰ TÀI 2 ban A.B.C.

Jobs in The Provinces

Hundreds of job opportunities for Vietnamese citizens are now available outside the Saigon area, in every province of Vietnam. Positions are with established American civilian agencies. Needed are : ENGLISH - VIETNAMESE INTERPRETERS and TRANSLATORS ; TYPISTS ; DRIVERS ; MECHANICS.

For further information, and an interview in your province, write qualifications and/or experience immediately to P.O. Box B.6 (FIELD), Saigon, Vietnam.

(CON NỮA)

TÌM EM

Là Lương văn Nguyện 27 tuổi, Con ông Lương Ngọc Mạc. Mẹ Nguyễn thị Sâm. Người làng Quan Hà, Huyện Hương Nhàn, Tỉnh Thái Bình.

Chị Lương thị Phụng ở bên MARSEILLE. Xin liên lạc với ô. Hiệp SĐ 2135 Kỳ Đồng Saigon.

CHIA BUỒN

Được tin bạn:

NGUYỄN TIỀM đã từ trần. Thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc linhang bảo bạn TIỀM sớm về cõi Phật.

CHÚ TỪ
CAO ĐẮC TÍN

Cáo phó

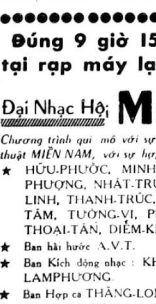
Trân trọng cáo phó để quý vị thân bằng, quyến thuộc biết rằng: Chồng, cha, anh chúng tôi là:

ÔNG NGUYỄN-TIỀM

hưởng thọ 48 tuổi, đã mệnh chung tại bệnh viện Đồn Đất hồi 20 giờ ngày 31-1-1966. Tang lễ sẽ cử hành ngày 2-2-66 hồi 8 giờ. An táng tại Bắc Việt nghĩa Trang.

Vợ : Nguyễn thị Bảo
Con : Nguyễn thị Thanh Bình
Anh : Nguyễn Tố, vợ và các con
Em : Nguyễn Hồng, vợ và các con.

Cáo phó này thay thế thiếp báo tang riêng.

Biểu diễn mới ! Biểu diễn mới !
NHÀ HÀNG ĂN KHIÊU-VŨ
TOUR D'IVOIRE
SỐ 10, TRẦN H. ĐẠO ● Đ.T. 23.123
Với danh ca Mỹ quốc :
LEIGH ANN AUSTIN

CA SĨ LỪNG DANH NƯỚC MỸ SẼ TRÌNH DIỄN NHỮNG BẢN NHẠC SÔI ĐỘNG CỦA THẾ HỆ TRẺ.
NHÀ HÀNG ĂN CÓ BẾP TAY TÀI NGON NHỨT, CHƯA NHÀ HÀNG NÀO Ở ĐÔ THÀNH SANH KỊP.

RAO VẶT RAO VẶT

Bán Một chiếc xe Plymouth còn thật tốt hãi 67 HBT. SAIGON

Cần gấp Nhiều Nam chiêu đài vựa, lương hậu. Hỏi Bình Triệu Quán.

Cần gấp Nhà hàng lớn thì do cần 2 sớ thâu ngân viên trẻ đẹp biết tiếng Anh — Có bảo đảm — Hỏi số 10 Trần Hưng Đạo. Buổi tối từ 19 giờ.

138 Hai Bà Trưng Saigon 4 giờ chiều ngày 2 và 3-2-66 mở

LÝ-HÓA-Toán
Luyện thi TỰ TÀI I AB và II A. Tốn tất GK, chuyên giải CHGK và bài tập thi.

LUYỆN THI
Pháp văn cấp tốc
Mở 5-2-66 Sáng — Chiều — Tối Học Mauger I, II, III, V cho Trung học Đệ nhứt và Đệ nhị cấp, cho chương trình Pháp từ 12e đến 3e. Do Giáo sư Pháp vẽ phụ trách. Ghi tên LAM SƠN. 612/105 Phan đình Phùng Saigon.

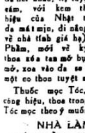
Anh Văn Đàm Thoại
Giáo sư MISS LEE
— DẠY NÓI CẤP TỐC
— KẾT QUẢ CHẮC CHẮN
7 và 8 tháng 2 Mở thêm 2 LỚP MỚI (Sáng và Tối) 29 Trần quang Khải (ngã Ba Saigon. Xin ghi tên trước giờ chỗ (Lớp học nhỏ ít người)

KHAI GIẢNG LỚP MỚI 31-1.66 Sáng, chiều, tối
Luyện thi Tiểu Học Cấp Tốc (cho người lớn, đã mất trình độ) Luyện thi Đệ Thất (dành cho học sinh trường công). Mẫu giáo (cháu trẻ em từ 4 đến 6 tuổi chuẩn bị vào trường công). Bảo đảm thi đậu và lo hồ sơ thi.
Ghi tên trường **Lam Sơn** 612/105 Bảo Cờ

Anh Ngữ Đàm Thoại
Khóa cấp tốc 2 tháng (6 buổi mỗi tuần)
Khóa Đặc Biệt 4 tháng (3 buổi mỗi tuần)
Dành cho những người chưa biết gì về ANH NGỮ, học viên có thể nói thạo sau khi đã học trọn 36 bài (gồm 36 mục khác nhau như : bán hàng tiếp tân, kêu đò phố phố, đi du lịch, ở khách sạn, nhà hàng, rạp hát bóng, phòng trà, phòng khiêu vũ v.v)
Mỗi bài học viên chỉ cần học thuộc chừng 25 chữ, rồi được ghép lại thành nhiều câu (dùng Văn phạm) Mỗi bài lại được ôn đi ôn lại nhiều lần để nhớ dai. Mỗi lớp, chỉ nhận 10 học viên do Ông TRẦN VIỆT ANH và một số Giáo sư ANH MỸ phụ trách.
Cơ lớp Đàm Thoại Trung cấp và Cao cấp (dành cho người có căn bản khá về Anh ngữ mà không nói được)
KHAI GIẢNG : 1-2-66 Ghi tên tại ĐỨC ĐẠT SCHOOL OF LANGUAGES 145 Ngô Tùng Châu Saigon.
Ghi chú Trường có điện riêng.

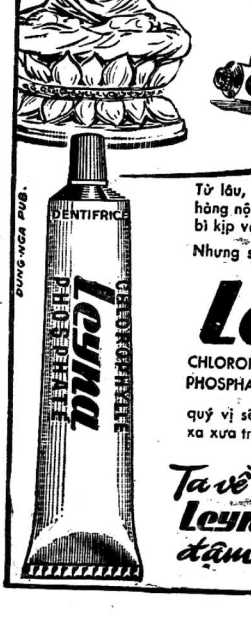
IN TẠI NHÀ IN RIÊNG CỦA NHẬT BẢO SỐNG Số 106, Gia Long Saigon
Tiên bạc ngăn hiệu đề tên ÔNG QUẢN LÝ
CAO-ĐẮC-TÍN

Giới thiệu báo mới
Chúng tôi vừa được tin Bản Tuần Báo ĐẠI CHÚNG do kỹ giả Nguyễn Duy Hinh, Việt Bảng và Toàn Bộ Biên Tập DẪN ĐẦN chủ trương sẽ ra mắt B.n Đọc vào ngày 5-2-1966. Nhiều bài vở giá trị trên trong giới thiệu ĐẠI CHÚNG với bạn đọc, và chúc ĐẠI CHÚNG mạnh tiến trên đường phụng sự Độc giả.

Mình ơi !
Đêm nay mình hẹn nơi đâu?
Ở VICTORIA
VICTORIA là :
— Là nơi họp bỗ của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người bảo hoà phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người sinh diệu.

Khung cảnh
— Huyền ảo
— Ân cần
— Sang trọng
NIGHT CLUB VICTORIA
— 417 —
Võ di Nguy
Phú Nhuận

QUÍ ÔNG ! CẦN ĐẾN !
Mái tóc là gốc con người, tóc có thuần bóng nét mặt mới vui tươi. Vậy mới quí ông hãy đến ngay nhà làm tóc hiệu Mới Máy lạnh LỆ HOA là nơi duy nhất mới có Nước Suối thiên nhiên để làm tóc cho quí ông. Trong dịp đầu xuân, chúng tôi bán toàn tóc giả, sẵn dành riêng những kiểu tóc mới, lạ, đẹp, tạo nhà, hợp với gương mặt và tuổi của quí ông.
Dưới sự chỉ dẫn tược tiếp của chuyên viên Pháp, tối nghiệp về COIFFEUR de Paris.
Nhằm thợ trẻ, nhưng giả nghệ thuật, quyết đem hết tài năng điều luyện ra phụng sự quí ông với mái tóc đẹp như ý.
Tóc trắng, đỏ, làm ra đen, trị sạch gàu tóc bù xù làm ốm đẹp tự nhiên.
Đặc biệt có Máy Điện tối mới cho da hết nhão, trị tuyệt tàn nhang, mụn cám, với kem thoa mặt, chánh hiệu của Nhật tuyệt hảo, làm da mát mẻ, đi ngày không ẩn (mùa vẻ nhà tỉnh giá hạ). Riêng về Mỹ Phẩm, mới vẻ kỹ ba, với kem thoa sẽ tan mỡ bụng, cấp nhân hồng, xoa vào da sẽ lại, nhưng cho mọi eo thon tuyệt mỹ.
Thuốc mọc Tóc, mọc Râu rất công hiệu, thoa trong hai tuần Râu, Tóc mọc theo ý muốn.
NHÀ LÀM TÓC MỚI KIỂU—MÁY LẠNH
LỆ-HOA
49 Trần Hưng Đạo Saigon
(Làm suốt tuần không nghỉ)
(Có điện riêng)
Cần nhiều thợ Hớt tóc lành nghề lương cao.

TOÁN LÝ HÓA ĐỆ I ĐÚNG 4 GIỜ CHIỀU | TOÁN LÝ HÓA ĐỆ II ĐÚNG 3 GIỜ CHIỀU
Khai giảng ngày 4-2-1966
Trường PHAN-SÀO-NAM 65 PHAN THANH GIẢN SAIGON



Từ lâu, quý vị đã yên trí rằng hàng nội-hóa của ta không sao bì kịp với nước ngoài.
Nhưng sau khi dùng đến
KEM ĐÁNH RĂNG
Leyna
CHLOROPHYLLE
PHOSPHATÉ À L'HEXACHLOROPHÈNE
quý vị sẽ hài lòng và thành kiến xa xưa trước kia không còn nữa.
Ta về ta tắm ao ta, Leyna duyên dáng đậm đà Kém ai!

Nơi tín nhiệm và nổi tiếng lớp thi
TÂN-VĂN HỌC-ĐƯỜNG 110-112 Trần Q. Cáp Sg. (Quốc Tuấn cũ)
4-2
● Toán Lý Hóa Triết Đệ I AB ● Toán Lý Hóa Đệ II AB
● Luyện Thi Tú Tài I AB ● Luyện Thi THĐNC
PHỐI HỢP BAN GIÁO SƯ DANH TIẾNG

Đúng 9 giờ 15 sáng Chúa nhựt 6-2-1966 tại rạp máy lạnh QUỐC-THANH 271 Võ Tánh Sg.
Đại Nhạc Hội **MIỀN NAM** DUY NGỌC Tổ Chức
Chương trình qui mô với sự nỗ lực cố gắng của nền Tân ca Vũ nhạc kịch và Ảo thuật MIỀN NAM, với sự hợp tác của nhóm nghệ sĩ trẻ thời đại và các danh tài :
★ HỮU-PHƯỚC, MINH-HIẾU, DIỄM-THÚY, PHƯƠNG-DUNG, TÚY-PHƯƠNG, NHẬT-TRƯỜNG, THANH-TUYỀN, DIỄM-HƯƠNG, MARI-LINH, THANH-TRÚC, TUYẾT-MAI, THANH-PHONG PHƯƠNG-HOÀI-TÂM, TƯỜNG-VỊ, PHƯỚC-VÂN, PHƯƠNG-MAI, THÙY-LINH, LA-THOAI-TÂN, DIỄM-KIỀU.
★ Ban hài hước A.V.T.
★ Ban Kích động nhạc : KHÁNH-BẰNG—PHÙNG-TRỌNG, HUỲNH-HOA—LAMPHƯƠNG
★ Ban Hợp ca THĂNG-LONG với THÁI-THANH, HOÀI-TRUNG, HOÀI-BẮC
★ 2 Vũ khúc SEXY do TUYẾT-HỒNG—TRỊNH-TOÀN và LƯU-BÌNH-HỒNG điều khiển.
★ Tiếng sáo Thiên Thai NGUYỄN-ĐÌNH-NGHĨA với tay Bongo THANH-PHONG
★ Vua khẩu cầm TÔNG-SƠN với lối biểu diễn linh động.
★ Màn ảo thuật do tài danh trẻ tuổi LÊ-HẢO-TÂM độc diễn.
Vở kịch vui **MA THỜI ĐẠI** của kịch sĩ lão luyện HOÀNG-MAI do ban kịch của tác giả trình diễn.
DUY-NGỌC kính mời